

**Cek
masa Yesu Kõriste
ma wuzar a Jan
Mey da ray derewel nga
Cek ma wuzar a Jan**

Jan a wuzlala mey daa derewel kefe ngada ndõhay nga Gazlavay na, daa masa ata fa sõram banay maja mey nga Yesu Kõriste. Bay Rawma zleezle a pa ray anga na, nga Gazlavay, a kõfdata vaw ta ndõhay daa mecõmey-ray nga Yesu, maja a gõmam nga pamara anda Gazlavay ba. Anda kefe, Jan a wufeý nga võltar gõdan a ndõhay nga Gazlavay, amba a mbõkdamara Yesu ba. Asaya, Jan a wufeý nga lõvtar na, fara fara, Yesu Kõriste a fõnta masa-gõra anga hay la cõpa ta gõdan.

Daa derewel e kefe na, Jan a wuzey cek hay ga ma rõzla ndaw. Cek hay a na, Jan a hõtatar anda mesõfney ma kar. Ara Yesu Kõriste ma wuzdara. Fa dõba ha, a wuzlalatõrwa cek hay a. Cek hay masa anga ma hõtatar na, mawatakaya ta cek hay mekele mekele. Põles mabara, da daa ba, angwã mabara a wufeý nga lõvey «mekey bay-gula». Põles magaza ta kiya magaza a wufeý nga lõvey «memõceý, võram, banay». Bõlay a wufeý nga lõvey, slam-menjeý nga masa-gõra nga Gazlavay (13.1). Gõdem a wufeý nga lõvey Satan, bay-malula (20.2-3). Berney nga Babilanw a wufeý nga lõvey slam masa ndõhay fa kam

cek hay maaya ba da hwaɗ a. Daa slam mekele mekele cek hay masa anɗa ma hɗatar na, ata maasala (nɗaka 1.4; 1.12; 1.16; 5.1; 5.6; 8.2; 10.3; 12.3, leɗ 15.6). Fa Jɗwif hay na, cek hay maasala a wuɗey nɗa lɗvey cek hay a «makatakaya maaya maaya, mambɗakakaya daa ba.»

Daa fasɗalawal 1 haa 3 na, leeter hay maasala daha mawuzlalatakaya nɗada ndɗhay nɗa Yesu daa berney hay maasala masa daa hwayak nɗa Azi. Daa fasɗalawal 4 ta 5 aa guzley da ray Yesu, Bɗz-tɗban nɗa Gazlavay na, ara ndaw pal taava anɗa ma wusa nɗa wura ɗerewel mapadɗakaya masa maslɗrbakaya ta tebed. Daa fasɗalawal hay siya na, Janj aa guzley da ray cek ma da key ta pas masa Yesu ma wura ɗerewel mapadɗakaya heyey sem. Derewel keɗe fa wuzda ta fa Yesu Kɗriste na, Gazlavay a fɗnta masa-gɗra anɗa hay la cɗpa ta gɗdan, leɗ Satan, bay ata.

Daa ɗerewel e keɗe na, mey mekele mekele daha nɗa wɗley gɗdan a ndɗhay:

Yesu fa zɗley fa mey-slam nɗa ndaw a, ndaw a (3.20)

Maaya nɗa Gazlavay ma da sawa a ray ndaw ma jɗkey slɗmay fa mey anɗa (1.3)

Ndɗhay ta maslan hay masa da vad a hɗlmamara Bay Gazlavay na, kwara (fasɗalawal 4 haa 5)

Da Jeruzelem mawiya ndɗhay fa da sɗram banay daa saba (22.3-4)

Mey nɗgeeme

¹ Derewel keɗe a wuzɗerwa cek masa *Yesu *Kɗriste ma wuzdatara nɗada ndɗhay ma ka

slëra anğa hay. *Gazlavay a lëvar a Yesu: «Wuzdatara cek hay masa yah ma da ka ngada fa mey nekəđey.» Da ray ngene, Yesu Kəriste ta', a slërwa maslan anğa da vadŋ ngada fa ndaw ma ka slëra anğa *Janj, amba a wuzdara cek hay a kedë tabiya. ² Cay, Janj ta', a key sede da ray cek masa anğa ma hëtar tabiya. Anda melövey, a wuzdatara a ndəhay, a lövey: «Kedë he ara mey nga Gazlavay fara fara, ara Yesu Kəriste ma wuzdərwa.» ³ Maaya nga Gazlavay a sawa la a ray ndaw ma da janğa đerewel e kedë fa mey nga ndəhay. Maaya nga Gazlavay a sawa la a ray ndəhay ma jəkam sləmay fa mey a kedë. Mey a na, a wuzda cek ma da key. Asaya, maaya nga Gazlavay a sawa la a ray ndəhay ma təbmara mey mawuzlalakaya ha maja cek hay a tabiya daa đerewel e kedë gweegwe cay a kam.

Janj a catar har a ndəhay daa Egəliz hay maasala

⁴ Ara yah, *Janj, ma wuzlala leeter kedë. Ya cakwar har ngada akwar ndəhay nga Yesu daa *mecəmey-ray hay maasala daa hwayak nga Azi.

Anja Gazlavay nga pəskwar mey, asaya, nga njadakwar daa zazay. Anğa na, aa daha dəga bəla ta ləmey daa ba aran, haa kasl wure kedë, anğa daha, asaya, a sawa la a bəla. Anja mesəfney hay maasala masa ma njam fa mey nga slam-menjey nga Bay Gazlavay nga pəsmakwar mey, nga njadamakwar daa zazay may. ⁵ Asaya, anja Yesu *Kəriste, ndaw ma key sede da ray Gazlavay fara fara ta cəved e,

ɲga pɛskwar mey, ɲga ɲjadakwar daa zazay. Anɲa na, ara ndaw ɲgeeme ma slɛkɗawa daa memɛcey. Anɲa na, Bay ma wey da ray bay hay cɛpa da bɛla.

Yesu Kɛriste he, a wudɗakwar kalah. Ta mɛcey la maja alɛkwa. Ta fa mambaz anɲa ma mbɛɗwa daa memɛcey anɲa, a lɛhdandakwar daa meɓerey. ⁶ Anɲa na, ta cɛmɗakwar ray la amba a tɛrdandakwar ɲga ndɛhay anɲa hay, a key bay alɛkwa. Anda keɗe, alɛkwa ndɛhay ma ka kwakwas ɲga Bay Gazlavay, Papaha. Ara anɲa ndaw masa ta gɛɗanɲ, ndaw masa fa hɛlmamara ɲga sɛrmataw. *Amen.

⁷ Nɛkmara, Yesu a fa sawa daa mekwtene. Kwa waawa a hɛtar la ta dey anɲa. Kwa ndɛhay masa ma slɛkmara ta zɛwet * a hɛtmar la may. Ndɛhay da bɛla tabiya, a tɛwam la maja anɲa. Fara fara cek aha a da key kɛne. Amen.

⁸ Bay Gazlavay masa ta gɛɗanɲ ma fɛnta cek hay cɛpa, a lɛvey: «Yah na, ndaw masa ɲgeeme, asaya yah ndaw madagway-dakw.» Anɲa na, aa daha dɛga bɛla ta lɛmey daa ba aranɲ, haa kasl wure keɗe, anɲa daha, asaya, a sawa la a bɛla.

Yesu a wuzar vaw a Janj

1:5 1.5 2.26; 7.14; 19.15; Kwa 1.18; Heb 9.14; 1Jɲ 1.7 **1:6** 1.6 5.10; 20.4, 6; 22.5; Mab 19.6; 1Pi 2.9 * **1:7** 1.7 ndɛhay masa ma slɛkmara ta zɛwet: A wudɗey ɲga lɛvey sewje pal masa ma slɛka heyey daada ba. Ama a wudɗey ɲgaa guzley da ray ndɛhay tabiya masa ma cɛmdamara ɗay ata ɲga kɛɗey Yesu, kwa Jɛwif hay, kwa mahura hay ɲga Jɛwif hay, kwa bay-ray hay ɲga Rawm may. **1:7** 1.7 1.13; Dan 7.13; Mt 24.30; Janj 19.34, 37; 1Tes 4.17
1:8 1.8 1.4, 8; 2.8; 4.8; 11.17; 16.5; 21.6; 22.13; Mab 3.14; Iz 44.6

⁹ Ara yah, *Janj, mælmakw akwar. Alækwa macæmkaya ta Yesu, alækwa fa særkwa banay anda anġa, alækwa fa bœskwa banay anda anġa, anġa fa wey da ray alækwa tabiya. Yah na, ta kærzamaya la, ta', a kæzlamaya a Patmaws, hwayak da wuzlah bəlay, maja yah ma wuzey mey nġa Gazlavay, asaya, maja yah ma wuzda Yesu *Kæriste na, ara cœved' masa fara fara.

¹⁰ Pas pal daha, ara ta pas mesærfedey Bay Mahura Yesu, *Mesæfney nġa Gazlavay ta sawa la a ray adaw. Daa nġene, ya cœney đay maa guzlya ta fa dœba adaw, anda taalam ma fey ta gœdanj.

¹¹ Day a, aa guzlya, a lœvey: «Cek masa kah ma hœtar kefe, maaya na, ka wuzlala aa đerewel amba ka slœrdatara nġada mecœmey-ray hay maasala nġa ndœhay nġa Yesu daa berney nġa Efez, daa berney nġa Sœmirna, daa berney nġa Pærgam, daa berney nġa Tiyatir, daa berney nġa Sardes, daa berney nġa Filadelfi, leŋ daa berney nġa Lawdise.»

¹² Masa đay a maa guzlya la na, pœla! ya mbœđwa dey a fa dœba, amba ya hœtar ndaw masa maa guzlya heyey. Ama ya da nœkey dey na, a ray petœrla hay nġa bœrey magaza maasala ma wadam pœlŋged' pœlŋged'.

¹³ Da wuzlah petœrla hay a na, ya hœtey cek anda ndaw. Anġa ta zana maazœma fa vaw kasl a dœba salay. Daa dadak anġa na, cek anda zewed' nġa bœrey magaza majœwkaya.

¹⁴ Enġwec nġa ray nġa ndaw aha a wedey mabara ndœd'ndœd' anda gagœmay. Bœz nġa dey

anġa, a ley dey anda awaw. ¹⁵ Asaya, salay anġa a wedfey njəlay njəlay anda bərey ma bawa daa awaw. Aa guzley dəy mahura, a cəney anda yam daa maajərav mahura. ¹⁶ Ndaw aha, anġa ta wurzla hay maasala makərzatakaya da har-zəmay anġa. Dəlaw masa mey a makədkaya dey cew e cew e fa bawa da mey anġa. Dey anġa a wedfey anda pas ma wedfey ta wuzlah-pas.

¹⁷ Masa yah ma hətar la anda keđe na, tad! ya tədfey asi salay anġa anda ya ta məcey sem. Anġa may, ta', a təldərwa har-zəmay anġa, a pa a ray adaw, a ləvya: «Ka da zlurey ba! maja yah na, ndaw masa ngeeme, asaya yah ndaw madagway-dakw. ¹⁸ Yah na, ndaw masa ta dey. Ya ta məcey la, ama nəkmara, ya ta sləkdəwa sem daa meməcey. Ya da njey ta dey nġa sərmataw. Yah ta gədan nġa wey da ray meməcey, asaya yah ta gədan nġa wey da ray slam masa ndəhay maməctakaya ma njam da hwad a. ¹⁹ Ya fa ləvka saya, wuzlalata cek hay masa kah ma hətatar. Wuzlalata cek hay masa kah ma hətatar wure keđe, asaya wuzlalata cek hay masa ma da kam kwa nġada fa mey cəpa may. ²⁰ Ehe, mabara nġa mey da ray wurzla hay da har-zəmay adaw ta petərla hay maasala heyey. Wurzla hay maasala a wudfey nġa ləvey, maslan hay masa Gazlavay ma slərdatərwa ta da vad, ma pata pal pal aa Egəliz maasala heyey. Yaw, petərla hay maasala may a wudfey nġa

1:14 1.14 Dan 7.9; 10.6 **1:15** 1.15 14.2 **1:16** 1.16 maasala: 4.5; dəlaw: 2.12; 9.15; Heb 4.12 **1:17** 1.17 1.8; Dan 8.17-18
1:18 1.18 Rm 14.9; 1Kwr 15.3-4, 25-26

løvey Egøliz hay maasala.»

2

Mey masa Yesu ma slørdatara ngada ndøhay daa Egøliz da Efez

¹ Ndaw a heyey aa guzlya saya, a løvey: «Kah, *Janj, wuzlala mey adaw masa yah ma daa guzldakawa keđe amba ka slørdara ngada maslanj nga Gazlavay ma jøda mecømey-ray nga ndøhay adaw hay daa berney nga Efez. Løvtar na,

keđe he ara mey adaw, yah, ndaw ta wurzla hay maasala da har-zømay. Asaya, yah, ndaw ma pøkey da wuzlah petørla hay maasala ma wadfam. ² Yaw, ya søra menjey akwar, ya søra akwar fa køddamara vaw ta menjey a, asaya ya søra akwar fa bøsmara banay. Ya søra akwar fa vølmatar cøved ngada ndøhay malamba hay nga samawa a wuzlah akwar daa ba. Ndøhay malamba hay a, a løvam, ata ndøhay adaw hay meslørey, anja ngene, ara ndøhay adaw hay meslørey ba. Akwar ta sanjalamara mey ata la, ka sørmara na, ara ndøhay membørzley. ³ Akwar ta bøsmara banay la maja yah, ka ta gøram daa ba. ⁴ Ama mey pal daha. Akwar fa wudmaya * anda ngeeme daa saba. Maja ngene, ya wudfey nga mbødkwar ray da ray a. ⁵ Wulkam da ray

2:1 2.1 1.16, 20; Ef 1.1 **2:2** 2.2 2Kwr 11.13; 1Jn 4.1 * **2:4** 2.4 akwar fa wudmaya: Ndøhay mekele a cøndamara mewudfey-vaw ara mewudfey-vaw da wuzlah ndøhay daa mecømey-ray nga ndøhay nga Yesu.

menjey akwar masa maaya zleezle. Nəkmara taw, wure keɗe akwar ta vəhmawa sem a dəba. Anda keɗe, si ka mbəɗdamara menjey akwar, ka səpmara Gazlavay ta mevel pal, amba menjey akwar a, a key anda zleezle cəŋga. Da daa ba na, ya sawa la ŋga la petər la akwar daa slam aha. ⁶ Ama taa slam laŋgar na, ya faa həmdakwar ara mey ba, maja akwar fa wuɗam ŋga jəkey sləmay fa meesərkeɗey ŋga ndəhay ŋga Nikwala † daa ba səlak. Yah may, ya wuɗey meesərkeɗey ata ba.

⁷ «Anda keɗe, da ndaw, aŋga ta sləmay na, si a jəkey sləmay ŋga cəney mey masa *Mesəfney ŋga Gazlavay ma wuzdatara ŋgada mecəmey-ray hay ŋga ndəhay aɗaw hay. Da ndaw ta fəna bay-malula sem ta gədaŋ na, ya da vəlar cəveɗ ŋga zəmey babəza ŋga wudez masa daa jerne ŋga Gazlavay ma vəley heter mendəvey ba.»

Mey masa Yesu ma slərdatara ŋgada ndəhay daa Egəliz da Səmirna

⁸ Ndaw a heyey aa guzlya saya, a ləvey: «Kah, *Jan, wuzlala mey aɗaw masa yah ma daa guzldakawa keɗe amba ka slərdara ŋgada maslaŋ ŋga Gazlavay ma jəɗa mecəmey-ray ŋga ndəhay aɗaw hay daa berney ŋga Səmirna. Ləvtar na,

2:5 2.5 2.16, 22; 3.3, 19 † **2:6** 2.6 ndəhay ŋga Nikwala: Ara ndəhay maa sərkadam mey ŋga Yesu ta cəveɗ e ba. A batamata ndəhay ŋga key cek malamba. **2:7** 2.7 22.2, 14, 19; MC 2.8-9; 3.22; Ez 28.13; 31.8; Mt 13.9, 43

keđe he ara mey adaw, yah na, ndaw masa ngeeme, asaya yah ndaw madagway-dakw. Yah, ndaw masa ta mœcey la, ama ya ta slœkdawa sem daa memœcey a. ⁹ Ya sœra banay akwar, ya sœra akwar ndœhay masa-viya hay. Ama fara fara, ya kadakwara, akwar ndœhay masa-zleley hay. Ya sœra ndœhay faa guzlam mey maaya ba da ray akwar may. Ndœhay a ngene a padamara ray ata nŋa *Jœwif hay, ama ara Jœwif hay ba, ara ndœhay nŋa *Sataŋ, bay-malula. ¹⁰ Menjey nekœfey feđe ka da sœram banay, ama ka da zluram ta banay a ba. Nœkmara, Sataŋ, bay-malula, a da kœzlata ndœhay siya da wuzlah akwar aa fœrsœne, amba a jadakwar. Da ray ngene, ka sœram banay la haa đar kuraw. Njam majaratakaya maaya maaya haa kasl fa memœcey akwar, anda keđe, ya vœlkwær heter mendœvey ba la maja akwar ta kam bay-gula sem.

¹¹ «Anda keđe, da ndaw, aŋga ta slœmay na, si a jœkey slœmay nŋa cœney mey masa *Mesœfney nŋa Gazlavay ma wuzdatara nŋada mecœmey-ray hay nŋa ndœhay adaw hay. Yaw, da ndaw ta fœna bay-malula sem ta gœdaŋ na, fa da mœcey nŋa dey cew daa saba sœlak.»

Mey masa Yesu ma slœdatara nŋada ndœhay daa Egœliz da Pœrgam

¹² Ndaw a heyey aa guzlya saya, a lœvey: «Kah, *Jaŋ, wuzlala mey adaw masa yah ma

2:8 2.8 1.8, 18 **2:9** 2.9 2Kwr 6.10; Jak 2.5; Sataŋ: 3.9; 2Kwr 11.14-15 **2:10** 2.10 Mt 10.28; 1Kwr 9.24-25 **2:11** 2.11 20.6, 14; 21.8

daa guzldakawa keɗe amba ka slɛrdara ngada maslanɗ nga Gazlavay ma jɛɗa mecɛmey-ray nga ndɛhay aɗaw hay daa berney nga Pɛrgam. Lɛvtar na,

keɗe he ara mey aɗaw, yah, ndaw masa ta dɛlaw masa mey a makɛɗkaya dey cew e cew e. ¹³ Ya sɛra berney masa akwar da hwaɗ a ngene. Ara berney masa *Satanɗ, bay-malula, fa wey da hwaɗ a. Akwar ndɛhay ma pamaya nga ndaw akwar fara fara, akwar fa tɛbmaya anda Bay akwar cɛngga, kwa ta pas ata ma kɛɗmara Antipas vagay fa mey akwar na, akwar ta mbɛkdamaya daa ba. Yaw, Antipas na, ara ndaw masa ma gɛrey ba nga key sede da ray aɗaw. ¹⁴ Ama mey hay siya daha na, ya wuɗey nga mbɛɗkwar ray nekɛɗey da ray a cɛngga. Ndɛhay siya da wuzlah akwar fa tɛbmara meesɛrkedey nga ndaw mezɛley Balam zleezle. Balam a taa sɛrkada bay daha la mezɛley Balak nga tɛknata *Israyel hay nga zɛmey aslaw nga kuley, ta nga ley vaw saw da palah. ¹⁵ Ndɛhay mekele hay da wuzlah akwar fa kam anda Balam a may, fa tɛknam ndɛhay ta meesɛrkedey nga ndɛhay nga Nikwala. ¹⁶ Anda keɗe, si ka mbɛɗdamara menjey akwar da bɛla. Da daa ba na, menjey nekɛɗey feɗe, ya sawa la a wuzlah akwar nga kɛɗey vaw ta ndɛhay a ngene ta dɛlaw ma bawa da mey aɗaw heyey.

¹⁷ «Anda keɗe, da ndaw, aɗga ta slɛmay na, si a jɛkey slɛmay nga cɛney mey masa

*Mesəfney nga Gazlavay ma wuzdatara ngada mecəmey-ray hay nga ndəhay adaw hay. Da ndaw ta fəna bay-malula sem ta gədan na, ya vəlar cek mezəmey la masa yah ma da bada ngada anga. Asaya, ya da vəlar ngada ndaw a, ndaw a anɣwa mabara kerew kerew, masa mezəley mawiya mawuzlalakaya fa vəda. Mezəley ngene kwa ndaw ma səra daa ba. Ma səra na, si ndaw masa mezəley a mavəldakaya ngada anga.»

Mey masa Yesu ma slərdatara ngada ndəhay daa Egəliz da Tiyatir

¹⁸ Ndaw a heyey aa guzlya saya, a ləvey: «Kah, *Jan, wuzlala mey adaw masa yah ma daa guzldakawa keɖe amba ka slərdara ngada maslan nga Gazlavay ma jəɖa mecəmey-ray nga ndəhay adaw hay daa berney nga Tiyatir. Ləvtar na,

keɖe he ara mey adaw, yah, Bəzey nga Gazlavay. Bəz nga dey adaw, a ley dey anda awaw. Salay adaw hay na, a wadam njəlay njəlay anda bərey maakulɖakaya. ¹⁹ Ya səra sləra akwar. Fara fara ya səra na, akwar fa wudam vaw da wuzlah akwar. Asaya, akwar fa təbmara mey adaw, akwar fa bəsmara banay maja yah. Akwar fa jənam vaw da wuzlah akwar. Cek hay a tabiya masa akwar ma kamata ngene, ta fənmara masa akwar ma kamata zleezle sem.

2:17 2.17 Ps 78.23-25; Jan 6.48-51; anɣwa: Zak 3.9; mezəley mawiya: 3.12; Iz 62.2; 65.15 **2:18** 2.18 1.14-15

²⁰ Ama mey pal daha na, ya wufey nga mbødkwar ray da ray a, maja akwar fa vølmar cøved a ngwas mezøley Jezebel ngene nga tøknaƙwar. A pa ray anƙa anda *ndaw ma tøla mey nga Gazlavay ngaa sørƙadata ndøhay ma ka sløra adaw hay. Meesørkey a ngene, fa tøknaƙta nga ley vaw saw da palah ta nga zømey aslaw nga kuley. ²¹ Ya ta vølar ðar nekøðey la ngada Jezebel e nga mbøðda menjey anƙa da bøla, ama ta gømey daa ba, fa key cek hay malamba cønga. ²² Anda keðe, ya da køzla ngwas aha fa guzer nga macay amba a sørey banay. Yaw, ndøhay ma lam vaw saw † ta anƙa may, ya da sørdata banay ga anda anƙa. Da daa ba na, si a mbøðdamara menjey ata da bøla, si a mbøkdamara mejøkey slømay fa mey nga Jezebel e kwa. ²³ Asaya, ya da køðta bøz anƙa hay vagay amba mecømey-ray hay nga ndøhay adaw hay cøpa a sørmara ara yah ma gwa nga nøka mewulkey nga ndøhay ta cek hay ma mbafatar. Akwar cøpa, ya pølkwara mawurbay akwar la tøðe fa sløra nga ndaw a, ndaw a.

²⁴ «Akwar ndøhay siya daa mecømey-ray nga ndøhay adaw hay daa berney nga Tiyatir, akwar ta tøbmara mey nga ngwas Jezebel ngene heyey daa ba, akwar taa sørƙadamara mey nga *Satan masa ndøhay ma zølmara “mey mabadakaya”, daa ba may. Ya fa da

2:20 2.20 Mesl 25.1-8; 1Bay 16.31; 2Bay 9.22, 30; SNM 15.20

† **2:22** 2.22 Meley-vaw saw da palah feðe kaa na, a wufey nga løvey meney ray ngada cek mekele aa slam a nga Gazlavay.

2:23 2.23 22.12; Jer 11.20

køtkwar fa cek mekele daa ba, ²⁵ si ka tømbara mey masa akwar ma cøndamara keđe aa mevel akwar, haa kasl pas masa yah ma da vøhwa a bøla.

²⁶ Anda keđe, da ndaw ma føna Satan, bay-malula, sem ta gødan, asaya, da ta tømba mey adaw la haa mendøvey nga bøla na, ya da pa amba a wey da ray ndøhay daa hwayak hay tabiya. ²⁷⁻²⁸ Gødan masa yah ma da vølar a ndaw a ñgene na, ara gødan masa Papay ma vøldiwa. Ta fa gødan a, a da tørey nga bay masa ta gødan anda zlanday nga børey. Da ray ñgene, a da køfta ndøhay malamba hay anda ndaw ma wuhey manğayak hay. Asaya, ndaw ma sørey banay maja yah na, ya da vølar batay § ma wedey njuzl a ta slam ñgaa pørek.

²⁹ «Anda keđe, da ndaw, anğa ta slømay na, si a jøkey slømay nga cøney mey masa *Mesøfney nga Gazlavay ma wuzdatara ñgada mecømey-ray hay nga ndøhay adaw hay.»

3

Mey masa Yesu ma slødatara ñgada ndøhay daa Egøliz da Sardes

¹ Ndaw a heyey aa guzlya saya, a løvey: «Kah, *Jan, wuzlala mey adaw masa yah ma daa guzldakawa keđe amba ka slødara ñgada maslan nga Gazlavay ma jøda mecømey-ray

2:25 2.25 3.11 **2:26** 2.26-27 12.5; 19.15; Ps 2.8-9 § **2:27-28** 2.27-28 batay: wurzla-banğay. A wufey nga løvey ndaw aha ta tørey bay-gula sem. **2:27-28** 2.28 22.16

nga ndəhay adaw hay daa berney nga Sardes. Ləvtar na,

keđe he ara mey adaw, yah, ndaw ta mesəfney hay maasala nga Gazlavay, leŋ ta wurzla hay maasala makərzatakaya da har.

«Ya səra sləra akwar. Ndəhay a ləvam, akwar ndəhay masa ta dey, ama akwar anda ndəhay maməctakaya. ² Fara fara, sləra akwar fa mey nga Gazlavay ŋgene na, a həcey. Anda keđe, sləkdam, kam gədaŋ, amba kaa zədam nga sərmataw fa mey nga Gazlavay ba. ³ Sərfadamara mey nga Gazlavay masa akwar ma cəndamara zleezle, mey masa akwar ma təbmara. Təbmara mey a aa mevel akwar, namar ray. Mbəddamara menjey akwar da bəla, səpmara Gazlavay ta mevel pal. Da akwar ta sləkdam daa ba na, ya sawa la a wuzlah akwar dərfafay anda ndaw-mayal, akwar fa da sərmara pas a masa yah ma da sawa ha daa ba. ⁴ Ama ta ŋgene cəpa, ndəhay siya hay da wuzlah akwar fetede da Sardes, ta dakalamata zana ata hay daa ba. Ya da pəkam daa slam a ta zana mabara, maja ya nəkta na, ata təde nga pəkam ta yah. ⁵ Anda keđe, ndaw ma fəna bay-malula sem ta gədaŋ na, ya da kəzlar zana mabara fa vaw. Mezəley aŋga mawuzlalakaya daa dərewel nga ndəhay ma da hətam heter mendəvey ba na, ya fa da vavəsa daa ba. Ya da ləvey ta gədaŋ fa mey nga Papay, Bay Gazlavay, ta maslaŋ aŋga hay

na, keɗe he, ara ndaw aɗaw.

⁶ «Anda keɗe, da ndaw, anɗa ta sləmay na, si a jəkey sləmay nɗa cəney meɗ masa *Mesəfney nɗa Gazlavay ma wuzdatara nɗada mecəmey-ray hay nɗa ndəhay aɗaw hay.»

Mey masa Yesu ma slərdatara nɗada ndəhay daa Egəliz da Filadelfi

⁷ Ndaw a heyey aa guzlya saya, a ləvey: «Kah, *Janj, wuzlala meɗ aɗaw masa yah ma daa guzldakawa keɗe amba ka slərdara nɗada maslan nɗa Gazlavay ma jəɗa mecəmey-ray nɗa ndəhay aɗaw hay daa berney nɗa Filadelfi. Ləvtar na,

keɗe he ara meɗ aɗaw, yah, ndaw nɗa Gazlavay, yah ndaw ma mbərzley ba səlak. Yah ndaw ma kərza lekəle ma wura meɗ-slam nɗa slam masa Bay Davit ma wa. Da ya ta wura meɗ-slam a la na, kwa ndaw mekele ma gwa ma gərca daa saba. Yaw, da ya ta gərca sem may, kwa ndaw mekele ma gwa nɗa wura daa ba səlak.

⁸ «Ya səra sləra akwar. Asaya, ya səra, akwar ta gəɗan nekəɗey gway. Ama ta nɗene he cəpa, akwar fa təbmara meɗ aɗaw ta mevel pal cənɗa, akwar ta mbəkdamara meɗ aɗaw daa ba. Ehe, ya ta wurkwar meɗ-slam la, kwa ndaw pal ma gwa nɗa gərca daa ba.

⁹ Jəkam sləmay maaya maaya fa cek masa yah ma da katara nɗada ndəhay daa mecəmey-ray nɗa *Satanj, bay-malula. Ndəhay a nɗene

a padamara ray ata nga *Jəwif hay, ama a mbərzlam, ata Jəwif hay ba. Nəkmara, cek masa yah ma da ka: ya da təktaɾ dəy a ndəhay a, amba a samawa, a ragadam fa mey akwar. Anda keɾe, a da səmra ya fa wudkwar kalah.

¹⁰ Akwar ndəhay adaw hay, akwar ta təbmara mey adaw la, akwar ta bəsmara banay la maja yah. Da ray ngene, ta pas masa banay ma da sawa a ray ndaw a, ndaw a, amba Gazlavay a nəka mevel nga ndəhay cəpa da bəla na, ya nəkfakwar dey la.

¹¹ Fara fara, menjey nekəɾey feɾe ya sawa la. Anda keɾe, si ka pamara mey masa akwar ma cəndamara keɾe aa mevel akwar maaya maaya, amba ndaw a gwa nga vakwara mawurbay masa yah ma da vəldakwara ba. Mawurbay a na, ara heter mendəvey ba.

¹² Anda keɾe, ndaw ma fəna bay-malula sem ta gəɾaɾ na, ya da njada a cakay Gazlavay nga səmataw. Kwa cek ma da badəɾwa a palah daa ba səlak. Ya da wuzlala mezəley nga Gazlavay adaw fa vəɾa leɾ mezəley nga berney nga Gazlavay adaw. Anda meləvey, berney a na, ara *Jeruzelem mawiya, berney masa Gazlavay ma da sləɾdəɾwa ta da vad. Asaya, ya wuzlala mezəley adaw masa mawiya la fa ndaw a ngene.

¹³ «Anda keɾe, da ndaw, anga ta sləmay na, si a jəkey sləmay nga cəney mey masa *Mesəfney nga Gazlavay ma wuzdatara ngada

3:9 3.9 2.9; Iz 49.23; 60.14 **3:10** 3.10 1.9; Lk 21.19; 1Kwr 10.13; 2Pi 2.9 **3:11** 3.11 2.10, 25; 22.7, 12, 20; Zak 2.14 **3:12** 3.12 2.17; 14.1; 21.2; 22.4; Ez 48.35

mecəmey-ray hay nga ndəhay adaw hay.»

Mey masa Yesu ma slərdatara ngada ndəhay daa Egəliz da Lawdise

¹⁴ Ndaw a heyey aa guzlya saya, a ləvey: «Kah, *Jan, wuzlala mey adaw masa yah ma daa guzldakawa keđe amba ka slərdara ngada maslan nga Gazlavay ma jəda mecəmey-ray nga ndəhay adaw hay daa berney nga Lawdise. Ləvtar na,

keđe he ara mey adaw, yah, ndaw mezəley Amen. Asaya, ara yah, ndaw ma key sede da ray Gazlavay fara fara ta cəved e, ya mbərzley ba səlak. Gazlavay a katərwa cek hay tabiya na, ta fa yah. ¹⁵ Ya səra sləra akwar.

Sləra akwar a, a mbafaya ba, maja akwar fa səpmara cəved adaw ta mevel pal daa ba. Akwar fa wudmaya maaya maaya daa ba, asaya akwar fa rəsmaya daa ba, akwar na, ban ta ban gway. Kay, yah na, ya wufey ka njam ban ta ban kəne ba. ¹⁶ Da ka njam ban ta ban ta yah, anda keđe na, ya da kəzlakwar a hwayak ta gədan, anda ndaw ma kərdawa cek maaya ba da mey.

¹⁷ «Ka wulkam na, akwar ndəhay masa-zleley hay, akwar ta zleley ara mey ba. Asaya, ka wulkam na, cek ma həcfakwar daa ba səlak. Ama fara fara akwar ndəhay masa-viya hay na, ka səpmara, ba daw? Ya nəkakwar na, ka kamaya dey-ceceh. Akwar masa-viya hay ta vaw ba' kəne. Akwar wulaf hay.

¹⁸ Anda keɗe, ya fa kɛtkwar. Samawa, hɛɗkam bɛrey magaza ma wedey njɛlay njɛlay fa yah, amba ka tɛram ndɛhay masa-zleley fara fara. Samawa, hɛɗkam zana hay mabara nga kɛzley fa vaw amba ndɛhay a hɛtmakwar akwar vaw ba' kɛne saba. Anda keɗe, hwaray fa da kakwar daa saba. Asaya, samawa, hɛɗkam slalak nga dey, amba ka hɛtmar dey njɛɗ-njɛɗ, akwar wulaf hay saba.

¹⁹ Kwa waawa masa yah ma wuɗa na, ya mbɛɗar ray, ya kɛta. Da ara anda keɗe na, si akwar, ndɛhay da Lawdise, ka kam gɛɗanɗa nga mbɛɗey menjey akwar da bɛla, ka sɛpmara Gazlavay ta mevel pal. ²⁰ Ehe, wure keɗe ya fa lecey fa mey-slam nga ndaw, ya fa zɛley fa mey-slam a. Yaw, da ndaw a, ta cɛnda ɗay adaw la, asaya, da ta wuryawa mey-slam a la na, ya da mbɛzey fa anɗa amba ya zɛmam ɗaf daa slam a, yah ta anɗa, anɗa ta yah. ²¹ Yah, ndaw ma fɛna bay-malula sem ta gɛɗanɗa, ala manjatakaya ta Papay, Bay Gazlavay daa slam anɗa menjey. Anda keɗe, da ndaw ma fɛna bay-malula sem ta gɛɗanɗa na, ya da vɛlar cɛved amba a sawa, ya njam cew e aa slam adaw menjey.

²² «Anda keɗe, da ndaw, anɗa ta slɛmay na, si a jɛkey slɛmay nga cɛney mey masa *Mesɛfney nga Gazlavay ma wuzdatara ngada mecɛmey-ray hay nga ndɛhay adaw hay.»

4

Mehəsley-ray ngada Bay Gazlavay da vad

¹ Fa dɔba ha, yah, *Janj, ya hɔtey cek mekele saya. Ya hɔtey na, mey-slam da vad mawurkaya. Ya cɔnda day nga ndaw maa guzlya ngeeme heyey. Day a, a cɔnwa nga gɔdan anda taalam ma fey, a lɔvyā: «Tɔpwa fede a vad amba ya wuzdakawa cek masa ma da key ngada fa mey.»

² Menjey nekɔdey na, *Mesɔfney nga Gazlavay ta', a sawa a ray adaw. Fetede da gazlavay da vad, ya da nɔkey dey na, a ray slam-menjey nga bay. Ndaw manjakaya da ray a. ³ Ndaw aha a mbey kalah anda anɔwa hay maaya ma wadam pɔlɔged pɔlɔged daa pas. Slam-menjey a mazlɔrkaya ta kwalay. Kwalay a, a wedey kalah may anda anɔwa maaya ma wedey pɔlɔged pɔlɔged mezɔley «emerat».

⁴ Slam-menjey hay mekele kwakwar cew a ray a mɔfad a zlɔmar ray nga slam-menjey heyey. *Bay-ray hay kwakwar cew a ray a mɔfad * manjatakaya da ray slam-menjey hay a nɔgene. Ndɔhay a, ata ta zana mabara fa vaw. Jikwew hay nga bay-gula mapatakaya da ray. Jikwew

4:2 4.2-3 5.7; Ps 11.4; 103.19 4:3 4.3 Ez 1.26-28 * 4:4 4.4
 Bay-ray hay kwakwar cew a ray a mɔfad: Ndɔhay a wulkam a wufey nɔga guzley da ray sɔkway nga Israyel hay kuraw a ray a cew leɔ da ray ndɔhay meslɔrey nga Yesu kuraw a ray a cew. Anda kefe, bay-ray hay kwakwar cew a ray a mɔfad kefe na, mapatakaya anda ndɔhay masa Gazlavay ma lɔhdata daa meɔrey maja mejɔwey-mey nga Gazlavay magurma ta mawiya.

hay a ngene makatakaya ta b̄orey magaza ma wedey.

⁵ Var a z̄omey w̄eƒ-wed̄, w̄eƒ-wed̄ daa slam-menjey da wuzlah heyey. Asaya, var aa b̄oƒey ta ḡeƒaƒ t̄ezlaw! t̄ezlaw! daa slam-menjey a. Daa slam a ngene, awaw hay maasala fa ḡeƒam nḡeƒer nḡeƒer. Awaw hay maasala hay a ara mes̄eƒney hay maasala nga Gazlavay heyey.

⁶ Asaya, cek anda d̄ehwa fa mey nga slam-menjey a daha, fa wedey p̄eƒnged̄ p̄eƒnged̄ anda baƒḡeƒa, dey a h̄oƒey gurgwar a wurza.

Asaya, cek hay mekele daha m̄eƒaƒ ta dey, fa z̄eƒmar ray nga slam-menjey da wuzlah heyey. Vaw ata c̄eƒa na, dey hay wurcacak-cak. ⁷ Ray nga cek n̄geeme, a n̄key anda ray nga mabar. Nga cek nga dey cew e na, a n̄key anda ray nga b̄ez-sla. Nga cek nga dey maakar a, a n̄key anda ray nga ndaw. Asaya, nga cek nga dey m̄eƒaƒ a, a n̄key anda ray nga b̄ergaday mahura masa fa j̄oƒey. ⁸ Cek hay m̄eƒaƒ a, ata ta k̄eƒpasl maakwaw maakwaw. Vaw ata c̄eƒa na, dey wurcacak-cak gway, kwa dasi k̄eƒpasl may. Cek hay a fa zlam walay taa vad̄, taa pas, a ḡeram ba, a l̄evam:

Kah pal, Bay Gazlavay.

Kah pal, Bay Gazlavay.

Ahaw, kah pal, Bay Gazlavay.

Fara fara, kah, Bay Gazlavay,

4:4 4.4 Bay-ray hay: 5.5, 8, 10; 7.11, 13; 11.16; 14.3; 19.4; Iz 24.23; mabara: 6.11 **4:5** 4.5 8.5; 11.19; 16.18; 17.9; Mab 9.24; 19.16; Ez 1.13-14 **4:6** 4.6 15.2; Ez 1.22; cek hay m̄eƒaƒ: 5.6, 8, 11; 6.1; 7.11; 14.3; 15.7; 19.4; Ez 1.5-12; 10.14

ndaw ta gëdan ma fënta cek hay cëpa.

Kah na, kah daha dëga bëla ta lëmey daa ba
arañ,

haa kasl wure kefe,

kah daha.

Asaya, ka sawa la a bëla.

⁹ Anda kefe, cek hay mëfad ta dey heyey fa zlamar walay ngada Bay Gazlavay manjakaya daa slam-menjey anga heyey, ara anga ndaw masa ta dey nga sërmataw. A zlamar walay këne na, nga hëslmar ray, nga hëlmamara, ta nga kamar suse. ¹⁰ Daa masa fa kamara këne na, *bay-ray hay kwakwar cew a ray a mëfad heyey fa ragadam fa mey nga Gazlavay, ndaw masa ta dey nga sërmataw, masa manjakaya daa slam-menjey anga heyey. Bay-ray hay a ngene fa hëlmamara Gazlavay na, a pëkwmata jikwew ata hay heyey, a pamata fa mey nga slam-menjey nga Bay Gazlavay heyey, a lëvam:

¹¹ Bay ala Gazlavay, gëdan tabiya a sawa ta fa kah.

Kah tëfe amba ndëhay a hëlmamaka, a hëlmaka ray,

asaya kah tëfe nga wey da ray cek hay tabiya

maja kah ma katërwa cek hay tabiya.

Cek hay tabiya da bëla daha

ara maja kah ma wufey nga katërwa.

5

Mey da ray derewel mapadakaya leŋ da ray Bəz-təbaŋ

¹ Masa yah, *Jan, ya fa nəkey dey saya na, ya hətey derewel daha makərzakaya da har ndaw masa manjakaya daa slam-menjey da wuzlah heyey. Derewel e aa da har-zəmay. Mawu-zlalakaya dey cew e cew e, ama mapadakaya zlec! daa slam pal. Mey a maslərbakaya ta tebedʒ slam maasala, amba ndaw a gwa ŋga wura ba.

² Fa dəba ha, ya hətey maslaŋ ŋga Gazlavay masa ta gədaŋ. Aa fa wudey, a ləvey: «Ma gwa ŋga pəsita tebedʒ ma slərbə derewel keđe na, wa? Ma wusa ŋga wura derewel e keđe na, wa?»

³ Ama, kwa ndaw pal ma gwa ŋga wura daa ba səlak. Kwa ndaw ma pawa salay da vadʒ, kwa ndaw ma sawa dama dama da bəla keđe, kwa ndaw ma bawa daa vəgedʒ ma gwa ŋga wura derewel e amba a nəkey dey a hwađ a na, daa ba səlak. ⁴ Anda keđe, yah, Jan, ya ta təway la ga, maja kwa ndaw pal ma wusa ŋga wura derewel e amba a nəkey dey a hwađ a daa ba.

⁵ Da ray ŋgene, ndaw pal da wuzlah *bay-ray hay kwakwar cew a ray a məfad heyey aa guzlya, a ləvey: «Ka təway ba. Nəka mabar ŋgene. A bawa daa səkway ŋga Juda. Ara ndaw ma yawa daa səkway ŋga Bay *Davit. Mabar a ŋgene ta fənta cek hay cəpa sem ta gədaŋ. Da ray ŋgene, a gwa ŋga pəsita tebedʒ maslərbakaya slam maasala ŋgene, a wura derewel e.»

⁶ Daa ηgene, ya hōtey ndaw malacakaya da wuzlah slam-menjey heyey ta bay-ray hay leη cek hay mōfad ta dey heyey. Ndaw a, a nōkey anda bōz-tōbaη maslakaya dāy a, ama aa ta dey cōnga. Aa ta dōram maasala * da ray, leη ta dey hay maasala †. Dey hay maasala a ηgene ara mesōfney hay maasala masa Gazlavay ma slōrdata aa slam wura wura da bōla cōpa.

⁷ Ndaw anda Bōz-tōbaη heyey ta', a ηgōchawa, a tōba dērewel da har-zōmay ηga ndaw manjakaya daa slam-menjey da wuzlah kaa heyey.

⁸ Masa aηga ma tōba dērewel e cay na, ta', cek hay mōfad ta dey, leη bay-ray hay kwakwar cew a ray a mōfad heyey a ragadam fa mey ηga ndaw anda Bōz-tōbaη a. Ata cōpa ta ganjaval da har, ta taasa hay ηga bōrey magaza marōhkaya ta cek meηgōsey mezey maaya. Cek meηgōsey a, aa mapakaya anda medōrey-dangay ηga ndōhay ηga Gazlavay. ⁹ Mahura hay ta cek hay mōfad ta dey heyey a zlamar walay mawiya ηgada ndaw anda Bōz-tōbaη kaa heyey, a lōvmar:

«Kah na, ka wusa ηga la dērewel kede
ηga pōslta tebed fa vōfa

* **5:6** 5.6 dōram maasala: Daa dērewel ηga Gazlavay «dōram» a wufey ηga lōvey «cek ta gōdan». Nōka Mew 33.17; Dan 7.7, 24. «Maasala» a wufey ηga lōvey «cek makakaya maaya maaya, mambōkakaya daa ba». † **5:6** 5.6 dey hay maasala: Anda Jak 4.10ma lōvey «dey hay» a wufey ηga lōvey «mesōrey cek hay cōpa». **5:6** 5.6 4.6-7; bōz-tōbaη: 5.9, 12; 6; 7.17; 12.11; 13.8; Iz 53.7; Jer 11.19; Janj 1.29; 1Pi 1.19; mesōfney hay maasala: 4.5; Zak 3.9 **5:7** 5.7 4.2, 9; 5.1, 13; 6.16; 7.10, 15; 19.4; 20.11; 21.5; 1Bay 22.19; Iz 6.1; Ez 1.26-28; 10.1 **5:8** 5.8 8.3-4; Ps 141.2; ganjaval: 15.2

maja ta kədfmaka la vagay.

Mambaz akah ta mbədfwa la.

Anda kefe, ka ta mbədfərwa ndəhay la

dasi har nga Satan

amba a təram ndəhay nga Gazlavay.

Kwa ndəhay masa daa səkway wura wura cəpa,

masa maa guzlam ta mey wura wura cəpa,

ta ndəhay daa wura daa wura cəpa

masa daa hwayak hay cəpa na,

ka ta mbədfərwa sem.

¹⁰ Ka ta tərdata la nga ndəhay

masa kah ma wey da ray ata,

ndəhay ma ka kwakwas nga Gazlavay,

mapatakaya nga key sləra ngada Gazlavay.

Anda kefe, ndəhay a, a da wam da ray ndəhay

da bəla.»

¹¹ Fa dəba ha yah, Jan, ya cəney dəy nga

maslan hay nga Bay Gazlavay da vad ga, a

sləfam ba. Ya hətatar fa zlərmar ray nga slam-

menjey nga Bay Gazlavay heyey, nga cek hay

məfad ta dey, leŋ nga bay-ray hay kwakwar cew

a ray a məfad heyey. ¹² Maslan hay a, fa zlam

walay ta gədan, a ləvam:

«Bəz-təban masa ma kədfmara vagay heyey na,

aa təde nga wey da ray cek hay tabiya,

nga hətey zleley,

nga hətey leŋgesl,

ta nga hətey gədan.

Asaya, aa təde amba ndəhay tabiya a həslmar

ray,

aa səmam da ray mewedey anga,

a həlmamara.»

¹³ Fa dəba ha, ya cənda dəy ɲga cek hay tabiya masa Gazlavay ma katərwa. Cek hay da vad, da bəla, daa vəged leɲ daa bəlay cəpa fa zlam walay, a ləvam:

Anja ndəhay ɲga həlmamara Gazlavay
manjakaya daa slam aɲga menjeɲ,
leɲ Bəz-təbaɲ may.

Anja ndəhay ɲgaa həmdamata,
ɲga həslmatar ray,
ɲgaa səmam da ray mewedey aɲga,
anja ɲga wam da ray cek hay tabiya ɲga
sərmataw!

¹⁴ Cek hay məfad ta dey heyey a mbəddamatara, a ləvam: «*Amen, ɲga key kəne.» *Bay-ray hay kwakwar cew a ray a məfad heyey may a ragadam fa mey ata, a həlmamata.

6

Mey da ray dərewel maslərbakaya

¹ Masa yah, *Janj, ya fa nəkey dey saya na, ya hətar Bəz-təbaɲ ma la dərewel maslərbakaya slam maasala heyey fa wura. Masa aɲga fa pəslta tebed daa slam masa ɲgeeme na, ya cənda dəy ɲga cek pal da wuzlah cek hay məfad ta dey heyey. A wudey ta gədaɲ anda var maa bəceɲ, a ləvey: «Hawa fedə.» ² Ya da nəkey dey na, a ray pəles mabara fa bawa. Ndaw da ray pəles e. Ndaw aha aa ta lalaɲ makərzakaya da har. Ta', a vəlmar jikwew ɲga bay-gula. Aa fa

daw nga key bay-gula da ray masa-gëra hay nga Gazlavay saya.

³ Ta', Bëz-tëbanj kaa heyey, a pëslta tebed daa slam nga dey cew e. Masa anja fa pëslta tebed daa slam nga dey cew e na, ya cënda day nga cek nga dey cew e da wuzlah cek hay mëfad masa ta dey heyey, day a aa guzley, a lövey: «Hawa fede.» ⁴ Daa ngene, pëles mekele ta', a bawa. Pëles e magaza. A pëskamar mey a ndaw da ray a, amba a daw a wudkatar day nga ndëhay da bëla, amba a këfam vaw da wuzlah ata vagay vagay. Ta', a vëlmär dëlaw maazëma a har.

⁵ Ta', Bëz-tëbanj heyey a pëslta tebed daa slam nga dey maakar a. Masa anja fa pëslta tebed daa slam nga dey maakar a na, ya cënda day nga cek nga dey maakar a da wuzlah cek hay mëfad masa ta dey heyey, faa guzlwa, a lövey: «Hawa fede.» Ya da nëkey dey na, a ray pëles matara fa bawa. Ndaw da ray pëles e na, anja ta këlew ma wey cek da har. ⁶ Asaya, ya cëney day maa guzlwa da wuzlah cek hay mëfad masa ta dey heyey. Day a, aa guzley, a lövey: «Dala masa ndaw ma hëtar daa slëra fa dar pal na, a da hëdkey daw-zlaraway tëraë-har gway. Da ara salaway na, a da key tëraë tëraë-har maakar. Ama mal ta wuzam * na, ka da wusmata ba, ara cek hay nga nësam ba.»

6:2 6.2-8 19.11, 14; Zak 1.8; 6.1-7 * **6:6** 6.6 mal ta wuzam: Wuzam a na, ara yam nga babëza nga wudez mamëskaya. Cek mezëmey na, ndëhay a hëtam ta banay maja daw a hëdkey ba. Ama «ka da wusmata ba» ta mevey nga may a ngene a wudëy nga lövey mal ta wuzam daha.

⁷ Ta', Bəz-təban heyey a pəsłta tebed daa slam nga dey məfad a. Masa anğa fa pəsłta tebed daa slam nga dey məfad a na, ya cənda dəy nga cek nga dey məfad a da wuzlah cek hay məfad masa ta dey heyey, faa guzlwa, a ləvey: «Hawa fedə.»
⁸ Ya da nəkey dey na, a ray pəles fa bawa. Vaw nga pəles e bərfakw a. Ndaw masa da ray a na, a zəlmara Meməcey, maja ara anğa ma kəfta ndəhay vagay. Slam masa ndəhay maməctakaya ma njam da hwad a fa səpar wurzay. Nğada ata cewete, ta', a vəlmatar gədan nga kədey ndəhay reta nga reta da bəla vagay. A da nğəmamata ta dəlaw. Siya hay na, may a da kəfta vagay. Siya hay saya, macay ma da kəfta vagay. Asaya, siya hay, cek hay da ley ma da pəwmata.

⁹ Cay, Bəz-təban heyey a pəsłta tebed daa slam nga dey zlam a. Masa anğa fa pəsłta tebed daa slam nga dey zlam a na, ya hətatar mesəfney nga ndəhay maməctakaya dasi slam-mefəkey cek nğada Gazlavay †. A kədmata ndəhay a nğene vagay maja ata ma təbmara mey nga Gazlavay, asaya maja ata ma kam sede fa mey nga ndəhay da ray mey nga Yesu. ¹⁰ Mesəfney hay nga ndəhay kaa heyey a wudam ta gədan, a ləvam: «Bay Mahura, kah na, Bay Gazlavay pal. Kah ndaw ma mbərzley ba. Ndəhay da bəla ma kədmandar vagay na, ka da katar sariya na, ta vara? Ka da sərdəta banay na, ta vara?»

6:8 6.8 Jer 14.12; Ez 14.21; Aw 13.14 † **6:9** 6.9 dasi slam-mefəkey cek nğada Gazlavay: Anda meləvey, ata da cakay Gazlavay, aa fa nəkfatar dey. **6:9** 6.9 1.2, 9; 12.11, 17; 19.10; 20.4; 1Jn 1.1-2 **6:10** 6.10 18.24; Ps 13.2-3; Mew 32.43; Lk 18.7

¹¹ Fa dɔba ha, ta', a vɔlmatar jɔbe mabara ngada ndɔhay mamɔctakaya kaa heyey, a lɔvmatar: «Njam fede, mɔskam vaw nekɔdey. Mɔskam vaw haa ata ma kɔdmata mɔlmakw akwar hay masa ma kam slɔra da bɔla ngada Gazlavay anda akwar la dɔgay. Ata na, mapatakaya nga mɔcey anda akwar. Fa dɔba ha, sariya nga Gazlavay a key la.»

¹² Masa yah, Janj, ya fa nɔkey dey saya na, ya hɔtar Bɔz-tɔbaŋ heyey fa pɔslta tebedɔ daa slam nga dey maakwaw a. Masa anga ma pɔslta tebedɔ daa slam nga dey maakwaw a cay na, hwiya a wusey ta gɔdanj. Pas a mbɔdey matara tɔlekw tɔlekw. Kiya may a mbɔdey magaza anda mambaz. ¹³ Asaya, wurzla hay aa kwacamawa kurtata-ta' da gazlavay da vadɔ anda babɔza nga wudez manjgurlakw a masa memedɔ ma kwiydɔrwa a hwayak. ¹⁴ Slam da gazlavay da vadɔ taa yihey sem anda ndaw ma pedey dɔrewel, ma la, ma pa aa slam mekele. Anjwa hay ta hwayak hay da wuzlah bɔlay ta ngɔcham sem daa slam ata. ¹⁵ Ndɔhay da bɔla cɔpa ta bɔm sem. Kwa bay hay, kwa ndɔhay mahura hay, kwa *bay-ray nga sewje hay, kwa masa-zleley hay, kwa masa-gɔdanj hay, lej beke hay ta ndɔhay masa beke ba hay, ndɔhay cɔpa ta hwam sem nga bɔmawa aa bɔdam hay, a dɔba hutkwam hay da anjwa. ¹⁶ Ndɔhay a kede a wudam ngada anjwa hay ta ngada hutkwam

6:11 6.11 jɔbe mabara: 3.5, 18; 4.4; 7.9, 13; 19.8, 14; Iz 61.10

6:12 6.12-13 8.5, 12; 11.13, 19; 16.18; Jwl 2.10; Mt 24.29 **6:14** 6.14 16.20; 20.11; Iz 34.4; Heb 1.11-12 **6:15** 6.15 Iz 2.10, 19, 21; 24.21

hay masa ata ma bam asiya kaa heyey, a ləvam: «Bəzlmawa a ray ala, badamandar amba ndaw manjakaya daa slam-menjey da wuzlah heyey a hətndar ba, asaya, amba Bəz-təban heyey a kərzandar ta sariya anğa ba. ¹⁷ Fara fara dar a masa ata cewete ma da kamara sariya ha keđe na, ta wuswa sem. Da ray nğene, kwa ndaw fa da gwa nğa ləhey ta pas a nğene daa ba.»

7

Mey da ray cek matəhkaya fa dangay nğa ndəhay Israyel hay gabal temere ta kwakwar məfad a ray a məfad

¹ Fa dəba ha, yah, *Jan, ya hətey maslan hay mekele məfad nğa Gazlavay. Ata malacatakaya pal pal ta mey cakay hay məfad * nğa bəla. Fa təkmarə memed ma kawa ta mey cakay hay a amba memed e, a key saba. Anda meləvey, a key da hwayak saba, a key kwa da ray bəlay saba, kwa da ray wudez hay saba.

² Cay, ya hətey maslan pal mekele fa sawa ta wurza. Anğa ta cek masa Bay Gazlavay, ndaw masa anğa daha ta dey nğa sərmataw, ma da təhtara † fa dangay nğa ndəhay anğa hay. Ta', a zəltərwa maslan hay məfad masa Gazlavay ma

6:16 6.16 5.7; Aw 10.8; Lk 23.30 **6:17** 6.17 Jwl 2.11; Nah 1.6; Saw 1.14-18; Mal 3.2 * **7:1** 7.1 cakay hay məfad: «Məfad» a wufey nğa ləvey da bəla tabiya. **7:1** 7.1 9.14-15; Jer 49.36; Dan 7.2 † **7:2** 7.2 cek masa Bay Gazlavay ma da təhtara: Cek masa Gazlavay ma təhtara na, a wuzdərwa ndəhay a ara ndəhay nğa Gazlavay. Da daa ba, a wuzdərwa ndəhay a, Gazlavay ta ləhdəta sem, fa nəkfatar dey. Nəka Ez 9.4.

vøltar gødanŋ nga nøsey hwayak ta bølay heyey. A zøltørwat ta gødanŋ, a løvtar: ³ «Ka da nøsmata hwayak ta bølay leŋ wudez hay ba dŋgay. Si wara ala ma tømatar cek fa dŋgay nga ndøhay ma ka sløra nga Gazlavay aløkwa la dŋgay.»

⁴ Fa døba ha, a wuzdamatiwa ndøhay masa ta cek matøhtakaya fa dŋgay kaa heyey tabiya. Ya cønda na, ata gabal temere ta kwakwar møfad a ray a møfad. Ndøhay a ŋgene, ata daa sækway hay tabiya nga *Israyel. ⁵ Ndøhay a na, ata gabal kuraw a ray a cew daa sækway nga

Juda,

gabal kuraw a ray a cew daa sækway nga Ruben,
gabal kuraw a ray a cew daa sækway nga Gat,

⁶ gabal kuraw a ray a cew daa sækway nga Aser,
gabal kuraw a ray a cew daa sækway nga Naftali,
gabal kuraw a ray a cew daa sækway nga

Manase,

⁷ gabal kuraw a ray a cew daa sækway nga
Simeyanw,

gabal kuraw a ray a cew daa sækway nga *Levi,
gabal kuraw a ray a cew daa sækway nga Isakar,

⁸ gabal kuraw a ray a cew daa sækway nga
Zabulanw,

gabal kuraw a ray a cew daa sækway nga
*Jawzef,

leŋ gabal kuraw a ray a cew daa sækway nga
Benjamin.

Mey da ray ndøhay da bøla tabiya makus-takaya

⁹ Fa dɔba ha masa yah ma hɔtatar ndɔhay *Israyel hay la na, ta', ya hɔtey ndɔhay mekele ga makustakaya saya, a slɔfam ba. A samawa da wuzlah ndɔhay daa wura daa wura cɔpa, daa hwayak hay cɔpa, a bamawa daa sɔkway wura wura cɔpa, aa guzlam mey hay wal wal cɔpa. Ata tabiya fa mey nga slam-menjey nga Bay Gazlavay leŋ fa mey nga Bɔz-tɔbaŋ nga Bay Gazlavay heyey. Ata cɔpa ta jɔbe mabara fa vaw, ta mey-har nga gendew da har nga hɔsley ray a Bay Gazlavay ta Bɔz-tɔbaŋ aŋga.

¹⁰ Ndɔhay a faa guzlam ta gɔdaŋ, a lɔvam: «Ma lɔhdamandar na, ara Gazlavay alɔkwa manjakaya daa slam aŋga menjey ta Bɔz-tɔbaŋ aŋga ha kedɛ.»

¹¹ Slam-menjey masa da wuzlah heyey ta *bay-ray hay leŋ cek hay mɔfad ta dey heyey na, maslaŋ hay tabiya nga Bay Gazlavay, a zlɔmatar ray. Maslaŋ hay a, a ragadam, dangay dar! a hwayak fa mey nga slam-menjey heyey, a hɔlmamara Gazlavay, ¹² a lɔvam: «Amen, Bay Gazlavay alɔkwa.

Anja ndɔhay nga hɔlmamaka, ngaa hɔmdamaka,

kah ndaw masa ta leŋgesl.

Anja ndɔhay nga kamaka suse, nga hɔslmaka ray,

kah ndaw ma wey da ray cek hay tabiya,

kah ndaw masa ta gɔdaŋ.

Cek hay a kedɛ nga key kɔne nga sɔrmataw. Amen.»

7:9 7.9 5.9; 6.11; Lev 23.40

7:10 7.10 5.7

7:11 7.11 4.4, 6

7:12 7.12 4.11

¹³ Ndaw pal dasi bay-ray hay kwakwar cew a ray a mofad heyey aa cefdaya, a lvey: «Ka sarta ndohay ta jobe mabara kefe daw? A samawa na, dama?» ¹⁴ Ya mboddara, ya lvar: «Ara kah ma sora, Bay adaw. Yah na, ya sora ba.»

A mboddiwa, a lvey: «Ara ndohay ma bamawa cay daa banay mahura da belu. Ta permata jobe ata hay la daa mambaz nga Bez-toban nga terey mabara. ¹⁵ Ara maja ngene, ndohay a ma lacam fa mey nga slam-menjey nga Bay Gazlavay heyey. Fa helmamara Gazlavay taa vad, taa pas daa Way-mekey-kwakwas anga da vad. Ndaw masa manjakaya daa slam-menjey da wuzlah heyey, fa nekfarat dey, fa berdata.

¹⁶ May fa da catar ngada ndohay a ngene daa saba, yam fa da katar daa saba may. Kwa pas fa daa wurwa nga ndelta daa ba, kwa meeme fa da ndelta daa ba, ¹⁷ maja Bez-toban masa daa slam-menjey heyey, a da terey nga mecakwer ata. A da handata aa wurak nga yam ma voley heter mendovey ba. Asaya, Gazlavay a da takwadatara matoway daa dey ata cepa.»

8

Mey da ray ma psltey tebed nga dey maasala ha

¹ Fa daba ha, Bez-toban heyey a pslta tebed nga dey maasala ha. Daa masa aa ma pslta la, cek hay tabiya da gazlavay da vad manjatakaya

7:13 7.13 6.11; 7.9 **7:14** 7.14 1.5; 22.14; Ps 51.9; Dan 12.1; Mt 24.21 **7:15** 7.15 21.3 **7:16** 7.16 Iz 49.9-10 **7:17** 7.17 5.6; 21.6; Jan 10.10, 11; Ez 34.11-16, 23-24; matoway daa dey: 21.4; Ps 126.5-6; Iz 25.8

teete haa mōnet kwakwar maakar. ² Yah, *Jan, ya da nōkey dey na, ya hōtey maslan hay maasala nga Gazlavay malacatakaya fa mey anga. Ta', a vōlmatar taalam hay maasala a maslan hay a.

³ Daa ngene, maslan mekele daha fa kōrzey taasa nga bōrey magaza. Taasa ha maamandaw na, faa ngōsam cek mezey maaya ngada Gazlavay da hwaɗ a nga dōrmar dangay. Maslan a, a sawa, den! a lecey gweegwe ta slam-meewurey cek mezey maaya ngada Gazlavay makakaya ta bōrey magaza. Ta', a vōlmar cek mezey maaya ga ngaa ngōsey amba kakas aha ta medōrey-dangay nga ndōhay nga Gazlavay tabiya a wusam fa vōɗa. Anda kede, a pa cek mezey maaya heyey a ray slam aha, aa ngōsa fa mey nga slam-menjey nga Bay Gazlavay heyey.

⁴ Daa masa maslan faa ngōsa cek mezey maaya kaa heyey, kakas a, a bawa daa taasa da har maslan a, ta', aa ngōsey, a wusey fa mey nga Gazlavay a vad ta medōrey-dangay nga ndōhay nga Gazlavay heyey.

⁵ Masa maslan nga Gazlavay heyey ma ka cek aha la, anda kede na, len! a la taasa heyey, a hōrcawa awaw da ray slam-meewurey cek heyey, ta', a kwiydōrwa awaw a, a bōla. Menjey nekōɗey, var ta', a zōmey wōɗ-wed, wōɗ-wed, ta', aa bōcey tōzlaw! tōzlaw! Hwiyak a wusey ta gōdan gōdek gōdek anda anɗwa ma bōzley.

8:1 8.1 Zak 2.17; Hab 2.20 **8:2** 8.2 taalam hay: Jes 6.4, 6; Mt 24.31 **8:3** 8.3 5.8; Mab 30.1, 3 **8:5** 8.5 4.5; 6.12-13; Lev 16.12; Ez 10.2

Mey da ray taalam hay məfad ngeeme

⁶ Fa dəba n̄ga cek hay a n̄gene, maslan̄ hay maasala ta taalam hay da har a d̄iyam vaw amba a famata taalam hay a. ⁷ Maslan̄ n̄geeme ta', a fa taalam an̄ga. Lanja a kwiywa a bəla majahad̄akaya ta awaw ta mambaz. Bəla ha a wunkey slam maakar. Slam pal awaw a wawura ta wudez hay da hwad̄ a cəpa. Kusaf masa meendəbek e cəpa ta wewurey sem.

⁸ Cay, maslan̄ n̄ga dey cew e, ta', a fa taalam an̄ga may. Cek anda an̄gwa mahura, awaw fa gədey n̄jəm-n̄jem da ray a, a kəzlwa təzlem! aa bəlay. Bəlay a, a wunkey slam maakar. Slam pal a tərey n̄ga mambaz. ⁹ Cek hay masa daa yam a, a wunkey slam maakar. Slam pal, cek hay a cəpa a məcam. Kwambiwal hay ma pəkam da ray yam a, a wunkam slam maakar. Slam pal, kwambiwal hay a cəpa a nəsam.

¹⁰ Cay, maslan̄ lan̄gar ta', a fa taalam an̄ga. Ara maslan̄ n̄ga dey maakar a. Wayam hay len̄ wurak hay n̄ga yam a wunkam slam maakar. Slam pal, wurzla mahura fa gədey n̄jəm-n̄jem anda awaw, a kəzlwa a hwad̄ a. ¹¹ Mezəley n̄ga wurzla ha «Wurzla-Dedəwek». Masa aa ma kəzlwa la aa wayam kaa heyey na, ta', wayam hay a, a wunkam slam maakar. Slam pal, yam da hwad̄ a ta tərey sem d̄edəwek. Ndəhay ga ta məcam sem maja yam meedəwek ehe, aa ta mewer da hwad̄ a.

8:7 8.7 Mab 9.23-25 **8:7** 8.7-12 9.15, 18; Ez 5.2, 12 **8:8** 8.8
16.3-4; Mab 7.20, 21 **8:11** 8.11 Jer 8.14

¹² Cay, maslan mekele saya a fa taalam anga may. Ara maslan nga dey mɔfad a. Masa aa ma fa la na, cek a tɔbzla mewedey nga pas, mewedey nga kiya, len nga wurzla hay. Mewedey nga pas, nga kiya, len nga wurzla hay a wunkey slam maakar. Slam pal a wedey saba. Anda kede, lɔvan a key nekɔdey. Anda melɔvey daa mevɔrndeɔ na, pas a tey bɔrey daangafad gway. Dasi tavad na, kiya ta wurzla hay a wadam bɔrey daangafad gway may.

Mey da ray banay ma da sawa

¹³ Fa dɔba ha, ya da nɔkey dey na, ya hɔtey bɔrgaday fa jɔvey dɔren da vad. Ya cɔnda fa wudey ta gɔdan, a lɔvey: «Waay! Waay! Banay a sawa la a ray ndɔhay cɔpa da bɔla. Maslan hay maakar daha ta famata taalam ata hay daa ba aran. Da ta famata cay na, banay a sawa la ga.»

9

Mey da ray taalam nga dey zlam a

¹ Cay, maslan mekele ta', a fa taalam anga may. Ara maslan nga dey zlam a. Menjey nekɔdey, yah, *Jan, ya hɔtey wurzla ma kɔzlwɔ da vad a hwayak. A vɔlmar lekɔle amba a wura vɔgeɔ meselelen e *. ² Ta', wurzla ha a wura vɔgeɔ e. Kakas a bawa da hwad a anda ndaw ma ndɔley melɔmey hay ga daa wurak mahura. Sɔrat! a

8:12 8.12 6.12-13; Iz 13.10; Ez 32.7-8 * **9:1** 9.1 Vɔgeɔ meselelen e na, ara vɔgeɔ masa mesɔfney hay nga bay-malula matɔbzlatakaya da hwad a. **9:1** 9.1 vɔgeɔ meselelen e: 11.7; 20.1; Jɔw 26.6; 28.22; Lk 8.31; 2Pi 2.4

sərta pas. Ləvanj təbzlelem! a key. ³ Ta', ayakw hay a bamawa daa kakas a, a bəla, a hətam gədanj nga zey ndəhay anda arac. ⁴ A ləvmatar a ayakw hay a amba a zəmam kwa guzer ba, kwa wudez pal ba, asaya, a da zəmam cek mekele ma pəcwa daa hwiyak ba. Ama a da zam na, si ndəhay masa Gazlavay ma təhtar cek fa danğay ata hay daa ba səlak. ⁵ Asaya, a ləvmatar a ayakw hay a nga kədmata ndəhay vagay ba. Si a sərđamata banay gway haa kiya zlam. Mezey nga ayakw hay a na, a da catar anda mecey nga arac. ⁶ Daa kiya zlam a kedə, ndəhay a, a daa cəfdam meməcey amba a səram banay saba, ama fa da hətam meməcey daa ba. Fara fara a wuđam nga məcey, ama kwa fa da hətam slam nga məcey daa ba səlak.

⁷ Ayakw hay kaa a nəkam anda pəles hay masa ma jəwmata cay nga daw aa vəram. Ata ta cek anda jikwew nga bay-gula da ray, makakaya ta bərey magaza. Dey ata na, anda nga ndəhay.

⁸ Enğwec da ray ayakw hay a, maazəma səlep səlep anda nga ngusay. Sler ata hay yin-yen anda nga mabar. ⁹ Ayakw hay a, dadak ata hay masərtatakaya ta cek anda zana nga bərey masa ma kəzlamata ngadaa vəram. Zlara ata hay a mbam mey anda seret hay ga masa pəles hay ma hwadamara ngadaa vəram. ¹⁰ Asaya, kwetel ata cəb-ceb anda nga arac. A zam ndaw anda arac may. Ara kwetel hay a ngene ma

9:2 9.2 MC 19.28; Mab 19.18 **9:3** 9.3-11 Mab 10.12-20 **9:4** 9.4 7.2-3 **9:6** 9.6 Jəw 3.21; Jer 8.3 **9:7** 9.7 Jəw 39.19-20; Jwl 2.4 **9:8** 9.8 Jwl 1.6 **9:9** 9.9 Jwl 2.5

vølmatar gødan ŋgada ayakw hay a, amba a zamata ndøhay daa kiya zlam heyey. ¹¹ Bay ŋga ayakw hay a na, ara maslan ŋga bay-malula masa ma wa vøged masa selesen heyey. Ta mey *Hebøre a zølmara maslan a «Abadanŋw», ta mey Gørek a zølmara «Apaliyanŋw». Mezøley hay cewete kefe a wudey ŋga løvey: «cek ma nøsey cek hay mandaw mandaw.»

¹² Anda kefe, banay ŋgeeme na, ta ndøvey cay. Ama wam vaw, maja banay hay mekele cew daha a samawa la saya.

Mey da ray taalam ŋga dey maakwaw a

¹³ Ta', maslan masa ŋga dey maakwaw a, a fa taalam anŋa may. Fa døba ha, yah, *Jan, ya cøney ðay maa guzlwa ta cakay hay møfad ŋga slam-meewurey cek mezey maaya ŋgada Gazlavay heyey. Slam aha makakaya ta børey magaza, anŋa fa mey ŋga Gazlavay.

¹⁴ Day heyey ta', aa guzlar ŋgada maslan ŋga dey maakwaw a masa ta taalam da har heyey, a løvar: «Pøskata maslan hay ŋga bay-malula møfad masa majøwtakaya da mey-wayam mahura ŋga Eførat ŋgene.» ¹⁵ Maslan hay møfad ŋgene madiytakaya vaw døga zleezle ŋga kødmata ndøhay da bøla vagay. Ta', maslan a, a daw a pøskata maslan hay a møfad ata. A pøskata na, amba a kam sløra, ta lømla kefe, daa kiya ha kefe, ta pas a kefe, asaya, daa ler e kefe may. Gazlavay a wunkata ndøhay da bøla slam maakar. Slam pal na, maslan hay a,

a kədfmata vagay. ¹⁶ Ta', ya hətəy sewje hay da ray pəles hay fa samawa. A kadamiwa sewje hay a, ata na, we. A ləvam ata maliyanw temere cew. ¹⁷ Anda yah ma hətəy daa cek masa Yesu ma wuzdiwa na, sewje hay a, ata ta zana ŋga vərəm fa vaw. Zana hay a magaza anda awaw, matara tələkw tələkw anda ləvan ŋga var, asaya maa kuray-bəzey. Ray ŋga pəles hay a, a sərəm ba ta ray ŋga mabar hay. Awaw ta kakas matara leŋ aŋgwa maa kuray-bəzey, ma gədey njəm-njem † a bawa da mey pəles hay a. ¹⁸ Ndəhay da bəla mawunkakaya slam maakar. Slam pal na, banay hay maakar a kefe a kədfmata vagay. Anda meləvey, ara awaw ta kakas matara leŋ aŋgwa maa kuray-bəzey, ma gədey njəm-njem, ma bawa da mey ata heyey ma kədfmata ndəhay a vagay. ¹⁹ Anda kefe, ara cek hay a ŋgene ma bamawa da mey pəles hay a, ma vəltar gədan ŋga sərdata banay ta ndəhay. Asaya, kwetel ata hay fa sərdata banay may. Kwetel hay a na, a nəkam anda zezekw hay, maja mey ŋga kwetel hay a na, ata anda ray ŋga zezekw hay. Da ray ŋgene, pəles hay a, a zam ndəhay ta kwetel ata hay a.

²⁰ Ndəhay masa ma məcam ta fa banay hay maakar kaa heyey daa ba na, kwa ta mbəkdamara sləra ata maaya ba daa ba cəŋga. Ata fa namatar ray ŋgada mesəfney maaya ba hay ma bamawa ta fa bay-malula, leŋ ŋgada

9:15 9.15 8.7-12 † **9:17** 9.17 aŋgwa maa kuray-bəzey, ma gədey njəm-njem: Ara aŋgwa kuray-bəzey makərkaya ma gədey awaw kalah mezəley ta mey Pəltə «baruudu», ta mey Nasara «soufre». **9:17** 9.17 Jəw 41.10-12

kuley hay. Kuley hay a siya hay makatakaya ta b̄orey magaza, siya hay ta b̄orey mekele mekele, siya hay ta an̄gwa, siya hay may ta hwadam maacadakaya. Kuley hay a c̄opa ṅgene a h̄otmar dey ba, a c̄enam sl̄omay ba, asaya, a gwamara ṅga diyam ba. Ama ta ṅgene he c̄opa, fa namatar ray gway. ²¹ Nd̄ohay a ṅgene fa k̄ofam nd̄ohay mekele hay vagay, fa kam maazla hay maaya ba, fa lam vaw saw da palah, asaya fa lalam. Ata fa kamata cek hay a c̄oṅga, kwa ta mb̄ofdamara menjey ata da b̄ola daa ba s̄olak.

10

Mey da ray maslan̄ ta d̄erewel mec̄ohe da har

¹ Fa d̄ōba ha, yah, *Jan̄, ya h̄otey maslan̄ mekele masa ta ḡōdan̄ fa pawa salay da gazlavay da vad̄. An̄ga mas̄ertakaya ta gazlavay ṅga var. Ray an̄ga matulakakaya ta kwalay. Dey an̄ga a wedey anda pas. Salay an̄ga hay a n̄kam anda neneh ṅga awaw maaz̄oma. ² Maslan̄ a, aa ta d̄erewel mec̄ohe mawurkaya da har. Salay an̄ga hay maazlakatakaya, salay ṅga z̄omay aa da ray b̄elay, salay ṅga gula aa da ray h̄wiyak. ³ Maslan̄ a, a wudey ta ḡōdan̄, anda mabar maa zlehey. Masa aa ma wudey cay na, ya c̄oney var maa b̄ōcey dey maasala ṅga mb̄ofdara mey a, a maslan̄ a. ⁴ Masa var a maa b̄ōcey ta meeguzley cay na, an̄ja ya da wuzlala mey a. Ama, ya c̄oney d̄ay ṅga ndaw mekele da gazlavay da vad̄ maa

9:20 9.20 Dan 5.4, 23; Ps 135.15-17; Iz 44.9-20 **9:20** 9.20-21
16.9; Mab 20.13-15 **10:1** 10.1 4.3 **10:2** 10.2 5.1; 10.8 **10:3**
10.3 Jer 25.30-31; Aw 11.10

guzlya, a løyey: «Ka da wuzlala cek masa var maa guzldərwa ŋgene ba. Ka da kada a ndaw ba.»

⁵ Ta', maslan masa ma pa salay anğa pal a ray yam, lanğar a ray hwiyak heyey, a baŋğad̄a har-zəmay ŋğada vad, ⁶ a mbedey ta mezəley ŋga Gazlavay, ndaw masa aa daha ŋga sərmataw, ara anğa ma ləma slam da vad ta cek hay da hwad̄ a cəpa, leŋ slam da hwayak ta cek hay da hwad̄ a cəpa. Asaya, ara anğa ma katərwa bəlay hay ta cek hay da hwad̄ a cəpa. A mbedey, a løyey: «Cek ma da key heyey na, cek ma da tək̄a daa saba. ⁷ Yaw, daa masa maslan ŋga dey maasala ha ma da fa taalam anğa ked̄e na, Gazlavay a da ndəvda cek mabadakaya masa aa ma wulkey ŋga ka. Cek mabadakaya ha na, ara cek masa anğa ma wuzdatara ŋğada ma ka sləra anğa hay, ndəhay ma təla mey anğa hay zleezle.»

⁸ Cay, d̄ay masa yah, Jan, yah ma cənda da gazlavay kaa heyey aa guzlya saya, a løyey: «Daw ta təba d̄erewel mawurkaya heyey masa da har maslan, salay pal da ray yam, lanğar da ray hwiyak katay.»

⁹ Fa dəba ha, ta', ya daw fa maslan a heyey dəba, ya ləvar: «Vəldiwa d̄erewel mecəhe ked̄e.» Maslan a, a mbəddiwa, a løyey: «Ehe, zəma. A da cərfaka da mey anda amam, ama da

10:6 10.6 Ps 146.6; Dan 12.7; SNM 4.24 **10:7** 10.7 22.6; Jer 25.4; Am 3.7-8 **10:8** 10.8-10 Ez 2.8-3.3

ka ta nda la a hwaɗ na, a da kaka ɗeɗɗewek *.»

¹⁰ Cay, ta', ya tɔɓa ɗerewel mecøhe kaa heyey, zam! ya zøma. Fara fara ta cørfaya la anda amam, ama daa masa yah ma nda la a hwaɗ na, ta tørey sem ɗeɗɗewek.

¹¹ Asaya, a løyva: «Si ka daw dey pal saya, nga wuzda mey masa Gazlavay maa guzlda da ray cek ma da key da ray sækway hay ga, da ray ndøhay daa wura daa wura, da ray hwayak hay ga maa guzlam ta mey hay mekele mekele, asaya, da ray bay hay ga.»

11

Mey da ray ndøhay ma ka sede cew

¹ Menjey nekøɗey, ta', a wølmaya zlanday. Ara zlanday ma wey cek ta anga. Cay, ndaw daha aa guzlya, a løyvey: «Sløkɗey, daw ta wa megøley nga *Way-mekey-kwakwas nga Gazlavay, leŋ slam-meføkey cek ngada Gazlavay. Asaya, sløfta ndøhay masa ma ɗøram ɗangay daa way a *.

² Ama ka da wa slam daa ambaw ba, mbøkda maja slam a ngene aa mapakaya ngada sækway

* **10:9** 10.9 A da cørfaka...a da kaka ɗeɗɗewek: Ndøhay a wulkam «A da cørfaka anda amam» a wuɗey nga løyvey «metøbey mey nga Gazlavay aa maaya maja aa guzley da ray meløhey nga ndaw». «A da kaka ɗeɗɗewek» a wuɗey nga løyvey «mey nga Gazlavay a wuzwa sariya masa Gazlavay ma da ka», da daa ba, a wuɗey nga løyvey «ndøhay a da søram banay maja mey a».

* **11:1** 11.1 wa megøley nga Way-mekey-kwakwas nga Gazlavay[...sløfta ndøhay: A wuɗey nga løyvey cek masa anga ma wa ta ndøhay masa anga ma sløfta na, Gazlavay fa nøkɗatar dey. Ndøhay masa ma ɗøram ɗangay na, ara ndøhay nga Gazlavay. **11:1** 11.1 21.15

hay tabiya ma sɔrmara Bay Gazlavay ba, maja ndɔhay a ŋgene a da wam da ray *Jeruzelem, berney ŋga Gazlavay, a da nɔsmara, haa kiya kwakwar mɔfad a ray a cew †. ³ Asaya, ya da slɔrdata ndɔhay adaw hay cew daha ŋga key sede da ray mey adaw fa mey ŋga ndɔhay. Ndɔhay cew e na, a da kɔzlam zana ma tɔwa vagay fa vaw, amba a tɔwam maja meberɔy ŋga ndɔhay a. Fa dɔba ha, a wuzdamara mey adaw masa yah maa guzlda la haa kiya kwakwar mɔfad a ray a cew e kedɛ.»

⁴ Ndɔhay a cew kedɛ na, ata malacatakaya fa mey ŋga Bay Gazlavay ma wa bɔla tabiya. Ara wudez hay cew ma zɔley *Awliviye. Asaya, ata cewete petɔrla hay. ⁵ Da ndɔhay masa-gɔra ata hay a wudam ŋga kamatar cek maaya ba na, awaw a da bawa da mey ŋga ndɔhay cew e, asaya, awaw a, a da takwarata masa-gɔra ata hay a kɔlmedɛk! Ara anda kedɛ, ndɔhay masa-gɔra ata hay a, ma da mɔcam. Kwa fa da hɔtam dabaray ŋga lɔhey daa ba sɔlak. ⁶ Daa masa ndɔhay cew e fa tɔlam mey ŋga Gazlavay na, a gwamara ŋga tɔkey var ma da pawa haa kasl ata ma ndɔvdamara metɔley-mey a. Yaw, ata ta gɔdan ŋga tɔrdamara yam ŋga mambaz. Asaya, ata ta gɔdan ŋga handawa banay hay mekele mekele a ray ndɔhay da bɔla, kwa ta dar wura wura anda ata ma wudam.

† **11:2** 11.2 kiya kwakwar mɔfad a ray a cew: A wufɛy ŋga lɔvey «dar 1260». **11:2** 11.2 Ps 79.1; Lk 21.24; kiya kwakwar mɔfad a ray a cew: 12.6, 14; 13.5; Dan 7.25; 12.7 **11:4** 11.4 Zak 4.1-3, 11-14; Jan 8.17 **11:5** 11.5 2Bay 1.10; Ps 97.3; Jer 5.14 **11:6** 11.6 Mab 7.17-19; 1Bay 17.1; Jak 5.17

⁷ Da ndəhay cew e keɗe ta ndəvdamara metəley-mey ŋga Gazlavay cay na, cek ŋga ley mahura a bawa la daa wəgeɗ meseleleŋ e heyey, a da kərzata ndəhay cew e. A da fənta ta gədaŋ, a da kəɗta vagay. ⁸ Vagay hay a, a da njam makwiyydatakaya daa bəwal ŋga berney mahura, slam masa Bay ata Mahura Yesu ma məcey da hwaɗ a fa hwadam mazlangalakaya heyey. Berney a ŋgene a, a pamar sləmay-wazlay *Sadawm, da daa ba, *Ejip †. ⁹ Ndəhay daa hwayak hay tabiya, daa səkway hay tabiya, maa guzlam ta mey hay tabiya, ndəhay mekele mekele tabiya a da nəkmata vagay hay a daa bəwal haa ɗar maakar ta reta. Fa da wəlmatar cəveɗ ŋga pəshamata na, daa ba. ¹⁰ Ndəhay maaya ba hay cəpa da bəla aa səmam la ara mey ba da ray vagay hay a. A da kam gwagway ta mewəley cek hay da wuzlah ata. Aa məlkam la fa meməcey ŋga ndəhay cew ma təlam mey ŋga Gazlavay keɗe, maja ata ta sərdamata banay la kalah ta ndəhay da bəla.

¹¹ Fa dəba ŋga ɗar maakar ta reta kaa heyey, Bay Gazlavay a da fətatar mesəfney a ndəhay cew maməctakaya kaa heyey, amba a mbəlam. Ta', a sləkɗam, a lacam ta lecey. Ndəhay masa

11:7 11.7 13.1-2; 17.8 † **11:8** 11.8 Sadawm ta Ejip: Sadawm ara berney masa ndəhay da hwaɗ a, a kam cek malamba kalah. Da ray ŋgene, Gazlavay ta pəlha sem. Ejip na, ara hwayak masa ndəhay Israyel hay zleezle ma kamawa beke da hwaɗ a. Ara hwayak masa ndəhay da hwaɗ a, a wuɗmara Gazlavay ta ndəhay aŋga hay ba səlak, a nam ray a kuley hay. **11:8** 11.8 Lk 13.33-34; Sadawm: MC 18.20; Iz 1.10; Ez 16.46; Ejip: Mab 3.16-19; 7.3-5 **11:10** 11.10 Janj 16.20

ma hətmar cek aha na, a rəzlam ga, mandərzay a katar. ¹² Fa dəba ha, ndəhay cew heyey a cənam dəy maa guzlwa ta gədan da vad, a ləvtar: «Samawa, təpmawa fa yah fedə a gazlavay.» Cay, a təpam a vad, gazlavay nga var a sərtata meedey masa-gəra ata hay heyey. ¹³ Daa ngene, hwiyak a wusey ta gədan gədek gədek, anda anğwa ma bəzley. Da wuzlah slam hay kuraw nga berney a na, pal a pəlhey. Hwiyak a ma wusey na, ta kədəy ndəhay gabal maasala vagay la. Ndəhay siya masa ta dey na, a zluram ga, a həlmamara Bay Gazlavay da vad. ¹⁴ Ara anda kedə, banay nga dey cew e ma ndəvey. Ama wam vaw, maja menjey nekədəy fedə banay mekele nga dey maakar a, a sawa la saya.

Mey da ray taalam masa nga dey maasala ha

¹⁵ Fa dəba nga banay nga dey cew e kedə, maslan nga Gazlavay nga dey maasala ha, a fa taalam anğa may. Day hay a cənmaawa ta gədan da gazlavay, a ləvam: «Wure kedə, Bay Gazlavay aləkwa lej *Kəriste, ndaw anğa masa aa ma wala, fa wam da ray bəla. A da wam nga sərmataw.»

¹⁶ Masa dəy hay a maa guzlam la na, *bay-ray hay kwakwar cew a ray a məfad manjatakaya daa slam-menjey hay fa mey nga Gazlavay heyey, ta', a ragadam, dangay dar! dar! a hwayak fa mey nga Gazlavay, a həlmamara, ¹⁷ a ləvam:

11:11 11.11 Ez 37.9-10 **11:12** 11.12 2Bay 2.11; SNM 1.9
11:13 11.13 6.12-13; Ez 38.19-20 **11:15** 11.15 4.11; Mab 15.18;
 Ps 22.29-30; Dan 2.44; 1Kwr 15.24-28 **11:16** 11.16 4.4

Bay Gazlavay, kah Gazlavay ta gədan
ma fənta cek hay tabiya.

Kah na, kah daha
dəga bəla ta ləmey daa ba aran,
haa kasl wure kefe,
kah daha ŋga səmataw.

Ala fa kamaka suse,
maja wure kefe ka fa wuzdərwa gədan akah
mahura.
Ka fa wey da ray cek hay tabiya dəba.

¹⁸ Səkway hay tabiya ta cam mevel la da ray
akah.

Ama wure kefe na, ara kah, Bay Gazlavay,
ma cey mevel da ray ata dəba.

Pas masa kah ma da katar sariya
ŋgada ndəhay maməctakaya tabiya ta
wuswa cay.

Ara pas masa kah ma da pəltara mawurbay ŋga
sləra
ŋga ndəhay ma ka sləra akah hay,
masa ma təla mey akah hay.

Asaya, ka pəltara mawurbay
ŋga ndəhay akah hay ma namaka ray,
kwa ŋgada ndəhay mahura hay ta mecəhe hay.
Ama ŋgada ndəhay masa ma nəsmara bəla na,
ara pas masa kah ma daa zəfdata.

¹⁹ Masa bay-ray hay a ŋgene maa guzlam
cay na, *Way-mekey-kwakwas ŋga Gazlavay da
vad bəfan! a wurey haa kwa waawa a hətər

11:17 11.17 1.8; 4.8; 15.3; 16.7; 19.6, 15; 21.22; Am 4.13; 2Kwr
6.18 **11:18** 11.18 19.5; Ps 2.1-5; 110.5-6

*akwatay § nga *mejəwey-mey nga Gazlavay ta Israyel hay daa way a. Asaya, var a zəmey wədf-wedf, wədf-wedf, aa bəcey təzlaw! təzlaw! dey ga. Hwiyak a wusey anda anɣwa ma bəzley. Asaya, lanja mahura mahura a kwiymawa a hwayak.

12

Mey da ray ata nɣwas ta gədem mahura

¹ Fa dəba nga cek hay a ma kam nɣene, cek daha merəzley ndaw a wuzwa vaw da gazlavay da vadf. Ara nɣwas. Nɣwas aha pas masərtakaya fa vaw anɣa anda zana. Kiya aa dasi salay anɣa. Adikwaw nga wurzla kuraw a ray a cew da ray, anda jikwew nga bay-gula.

² Nɣwas aha aa ta hwadf, fa da yey. Fa wudey maja hwadf a, fa car, fa sərey banay ga.

³ Cek mekele daha merəzley ndaw, a wuzwa vaw da vadf saya. Ara cek nga ley mahura magaza. A səram ba ta gədem mahura. Cek aha, aa ta ray hay maasala lej gursaw nga bay hay maasala da ray hay a. Asaya, cek aha, aa ta dəram hay kuraw da ray. ⁴ Gədem e vey! a vawa wurzla hay ga da vadf ta kwetel anɣa.

§ **11:19** 11.19 Daa akwatay a na, anɣwa hay cew masa mejəwey-mey nga Gazlavay ta Israyel hay mawuzlalakaya fa vəfa daha. Daa Way-mekey-kwakwas magurma da bəla na, akwatay nga mejəwey-mey nga Gazlavay mabadakaya daa Slam masa Gazlavay aa da hwadf a. Ndaw a gwa nga hətər ba sələk, si ndaw mahura da ray ndəhay ma ka kwakwas nga Gazlavay ma hətər dey pal daa mevey gway. Nəka Heb 9.1-7. **11:19** 11.19 4.5; 6.12-13; 8.7; 15.5; Jəw 38.22-23; akwatay: 1Bay 8.1, 6 **12:1** 12.1 Iz 7.14; 26.17 **12:3** 12.3 gədem: 12.7, 9, 13; 13.2; 16.13; 20.2; Dan 7.7, 24

Daa wurzla hay makustakaya slam maakar, a vawa slam pal, a hazakadatərwa fakw! fakw! a hwayak. Ta', a lecey fa mey nga ngwas heyey, amba da ngwas aha ma yey cay na, a la bəzey a, a zəma. ⁵ Daa ngene, ngwas a, ta', a yawa bəzey mezəle. Ara bəzey a ma da wey da ray hwayak hay tabiya ta gədan. Daa masa aa ma yarawa cay, ta', a lamara bəzey a, a vad a cakay Gazlavay manjakaya daa slam-menjey anga.

⁶ Ngwas aha na, ta', a hway a wuzlah-ley aa slam masa Gazlavay ma diya amba a vəlar cek mezəmey da hwad a. A da njey daa slam aha kiya kwakwar məfad a ray a cew*.

⁷ Fa dəba ha, vəram a key da gazlavay da vad. Misel, mahura nga maslan hay nga Gazlavay, len maslan anga hay siya a kədam vaw ta gədem heyey. Gədem may ata ta maslan anga hay daa vəram a. ⁸⁻⁹ Ata Misel ta fənmata gədem ta maslan anga hay sem ta gədan, len! a lamatərwa, fakw! fakw! a hazakadamərwa a palah, maja Bay Gazlavay a wudəy a njam da vad saba. Gədem e na, ara zezekw masa ma təkната ndəhay da bəla dəga zleezle. Mezəley anga, *Satan, bay-malula. Ta kəzlamərwa sem da vad ngada hwayak ta maslan anga hay cəpa.

¹⁰ Menjey nekədey, ya cəney dəy nga ndaw maa guzlwa ta gədan da vad, a ləvey: «Wure

12:4 12.4 Dan 8.10 **12:5** 12.5 19.15; Ps 2.9 * **12:6** 12.6 kiya kwakwar məfad a ray a cew: A wudəy nga ləvey «dar 1260».

12:6 12.6 1Bay 17.1-7; 19.5-7; Mt 2.13; dar 1260: 11.2 **12:7** 12.7 Dan 10.13; Jud 9 **12:8-9** 12.9 20.2; MC 3.1; Iz 14.12; 27.1; Lk 10.18; Jan 12.31

kede Gazlavay aləkwa ta ləhndandakwar cay fara fara daa banay. Anḡa fa wuzdərwa *mewey anḡa, a fənta cek hay cəpa ta gədan. Asaya, wure kede, *Kəriste, ndaw anḡa masa aa ma wala nḡa ləhdata ndəhay, fa zəma bay anḡa. Ta hazakadamərwa Satan, ndaw maa dədfatar mey a məlma aləkwa hay sem. Ara ndaw maa dədfatar mey taa vad, taa pas fa mey nḡa Gazlavay aləkwa. ¹¹ Ama məlma aləkwa hay a, ta fənmara Satan sem ta gədan ta fa mambaz nḡa *Bəz-təban nḡa Gazlavay ma mbəḡwa. Asaya, ta fənmara sem ta gədan, maja ata ma kam sede da ray Yesu fa mey nḡa ndəhay ta mandərzay daa dey ba, ta zluram ta meməcey daa ba.

¹² Da ray nḡene, meesəmey nḡa key da gazlavay da vad. Akwar ndəhay masa da gazlavay da vad, sasəmam. Ama, akwar, ndəhay da ray hwayak ta ndəhay da ray bəlay, akwar na, banay a sawa la a ray akwar maja Satan, bay-malula, ta kəzlamərwa sem a wuzlah akwar, fa ceɣ mevel ga, maja a sərə na, pas anḡa mendərey nekədey gway.»

¹³ Daa masa ta hazakadamərwa gədem sem a bəla na, ta', gədem e a wusey vaw, a səpar wurzay nḡa nḡwas ma yawa bəzey mezəle heyey. ¹⁴ Ama ta', a vəlmar zlara hay ceɣ nḡa bərgaday mahura a nḡwas aha amba a jəvey ta anḡa a wuzlah-ley, aa slam masa Gazlavay ma da vələr cek mezəmey heyey, amba a nḡey fetede haa mevey maakar ta reta. Gədem kaa heyey

12:10 12.10 4.11; 11.15; ndaw maa dədfatar mey: Jəw 1.9-11; Zak 3.1 **12:11** 12.11 6.9; Mt 16.25; Bəz-təban: 5.6; 1Jn 2.14; 5.4

12:12 12.12 18.20

a gwa a hətfar fetede saba. ¹⁵ Ta', gədem e a vəngwa yam ga da mey, a vevey anda wayam ma ley, a səpar wurzay nga ngwas aha amba a la. ¹⁶ Ama hwiyak ta jəna ngwas aha la. Hwiyak a, bəzl! a bəzley anda ndaw ma wura mey, ndərbac! a sa yam masa gədem ma vəngwurwa heyey. ¹⁷ Daa masa gədem kaa heyey ma hətər hwiyak ma sa yam keđe la na, a ceƷ mevel ga a ray ngwas aha. Da ray ngeƷe, a vəhwa amba a daw nga kawa vərəm ta bəz anga hay siya. Bəza hay a na, ara ndəhay ma namar ray a mewey hay nga Bay Gazlavay, asaya, ara ndəhay ma kam sede da ray Yesu fa mey nga ndəhay. ¹⁸ Cay, ta', gədem kaa heyey a daw a leceƷ a mey-bəlay.

13

Mey da ray cek hay nga ley hay cew

¹ Fa dəba ha, yah, *Jan, ya hətəƷe cek nga ley fa bawə daa bəlay. Cek aha aa ta ray hay maasala, dərəm anga hay kuraw. Gursaw nga bay hay macəbtakaya da ray dərəm hay kuraw ata. Mezəley maaya ba nga cədeƷe Gazlavay mawuzlalakaya fa ray anga hay a. ² Cek nga ley masa yah ma hətər a na, a səram ba ta dəva. Ama salay anga hay na, zlelek da mey a maazəma yiƷ-yen *. Mey anga may, a səram

12:14 12.14 mevey maakar ta reta: 11.2 **12:17** 12.17 6.9; 11.7; 13.7; Dan 7.21 **13:1** 13.1 bəlay: Dan 7.3; cek nga ley: 11.7; 13.11-17; 16.10; 17.3, 7-13; 19.20; Dan 7.3-8, 21, 25 * **13:2** 13.2 Ta mey Gərek a ləvey «salay hay na, a səram ba ta salay hay nga *ours*.» «*Ours*» ta mey Nasara na, ara cek nga ley mahura masa-həma kalah.

ba ta mey nga mabar. Gødem heyey a vøldara gødanj anga ta bay anga amba a wey da ray bøla, a key cek ta gødanj. ³ Ray nga cek nga ley a pal dasi maasala hay heyey, a nøkey na, anda ta ngømamara la haa a møcey. Ama, cek nga ley a ta', a mbølwa daa memøcey, mbølek e kaf! a køfey. Maja ngene, ndøhay cøpa da bøla a røzlam da ray a, ta', a søpmara. ⁴ Ata cøpa a ragadamar ngada gødem maja aa ma vølar gødanj ngada cek nga ley kaa heyey. Asaya, a ragadamar ngada cek nga ley a, a løvam: «Ma føna cek nga ley kefe ta mahura na, wa? Ma gwa nga føna ta mekøfey-vaw na, wa? Kwa ndaw pal ma gwa daa ba sølak.»

⁵ Daa ngene, a vølmar cøved a cek nga ley a nga høsley ray ga ta nga cøfa Gazlavay. A høtey gødanj nga cøfa Gazlavay haa kiya kwakwar møfad a ray a cew. ⁶ Anda kefe, aa guzley maaya ba da ray Gazlavay, a cøfa. Asaya, a cøfa slam-menjey anga lej ndøhay da vad tabiya. ⁷ Fa døba ha, a vølmar cøved a cek nga ley a amba a kødam vaw ta ndøhay nga Gazlavay, a fønta ta gødanj. Asaya, a fønta søkway hay cøpa, ndøhay daa wura daa wura cøpa, maa guzlam ta mey wura wura cøpa, lej hwayak hay cøpa, a fønta ta gødanj. Ata cøpa dasi har nga cek nga ley a.

⁸ Ndøhay cøpa da bøla a dørmar dangay la a cek nga ley a. Ara ndøhay masa mezøley ata mawuzlalatakaya daa dørewel nga ndøhay masa fa da høtam heter mendøvey ba daa ba. Dørewel

nga ndəhay ma da hətam heter mendəvey ba na, mawuzlalakaya dəga zleezle masa bəla ta ləmey daa ba aranj, ara dərewel nga Bəz-təbanj masa ma slamara dəy a heyey.

⁹ Yah, Janj, ya fa ləvey: «Da ndaw aa ta sləmay, si a jəkey sləmay maaya maaya fa mey masa yah ma kada keđe. ¹⁰ Ndaw masa mapakaya nga kərzey na, si a kərzamara kəne. Ndaw masa mapakaya nga kədey vagay ta dəlaw na, si a kədmara kəne. Anda keđe, si ndəhay nga Gazlavay a bəsmara banay, a pamara Gazlavay nga ndaw ata fara fara cəngə.»

¹¹ Fa dəba ha, ya hətey cek nga ley mekele ma bawa daa vəged. Anjga ta dəram da ray cew. Dəram anjga hay a na, ata anda nga bəz-təbanj. Day anjga a cəney anda gədem. ¹² Cek nga ley a keđe fa key cek ta gədanj tabiya anda nga cek nga ley ngeeme heyey. A ka sləra ha fa mey nga cek nga ley ngeeme. A təktar dəy njgada ndəhay cəpa da bəla nga ragadamar ta meney ray njgada cek nga ley ngeeme masa ray manjgəmkaya haa a məcey, mbəlek ma kəfey heyey. ¹³ Cek nga ley mecew e a key maazla ga haa a kwiywa awaw da gazlavay da vad a hwayak fa mey nga ndəhay cəpa. ¹⁴ A təkndata ndəhay cəpa da bəla ta fa maazla hay masa Gazlavay ma vəlar cəved njga key fa mey nga cek nga ley ngeeme kaa heyey. Ta fa maazla hay a na, a həldata ndəhay da bəla cəpa njga ləmam cek ma səram ba ta cek nga ley ngeeme masa ma njgəmamara ta

13:8 13.8 3.5; Bəz-təbanj: 5.6 **13:10** 13.10 14.12; Jer 15.2; 43.11; Lk 8.15 **13:11** 13.11 Mt 7.15 **13:13** 13.13 16.14; 20.8

dəlaw haa a məcey, ama anğa ta dey cənğa. A həldata ndəhay nğa həsley ray a cek aha. ¹⁵ Fa dəba ha, Gazlavay a vələr cəved a cek nğa ley mecew e nğa fətey memed a cek maləmkaya ha, amba a səfney, aa guzley, a kəfta ndəhay masa ma ragadamar ba vagay. ¹⁶ Asaya, cek nğa ley a, a təktar dəy nğada ndəhay tabiya, kwa bəza hay, kwa ndəhay mahura hay, kwa masa-zleley hay, kwa masa-viya hay, asaya, kwa beke hay ta ndəhay masa beke ba hay, amba a təhtar cek fa danğay, da daa ba, fa har-zəmay ata. ¹⁷ Ndaw masa cek matəhkaya fa vəda daa ba na, a gwa a hədfkey cek saba, asaya, a gwa a hədfkedey cek saba may. Cek matəhkaya ha na, ara mezəley nğa cek nğa ley masa nğeeme, da daa ba, ara lamba mapakaya anda mezəley a.

¹⁸ Anda kefe, yah, Jan, ya fa ləvey: «Maaya na, ndəhay a wulkam maaya maaya da ray mey a. Ndaw ta lenğesl na, si a pey lenğesl fa cek masa lamba ha ma wudfey nğa wuzdərwa. Lamba ha na, aa mapakaya anda mezəley nğa ndaw, ara temere maakwaw ta kwakwar maakwaw a ray a maakwaw.»

14

Mey da ray Yesu ma mbədtərwa ndəhay da wuzlah ndəhay da bəla

¹ Daa masa yah, *Jan, ya fa nəkey dey saya na, ya hətar Bəz-təban heyey malacakaya da ray anğwa mezəley *Siyanw. Ndəhay masa mezəley

13:15 13.15-16 14.9, 11; 15.2; 16.2; 19.20; 20.4; Iz 44.5; Dan 3.5

13:17 13.17 13.18; 15.2

nga Böz-təban̄ ta mezəley nga Bay Gazlavay Papaha mawuzlalatakaya fa dan̄gay ata na, ata tabiya malacatakaya ta Böz-təban̄ a, daa slam a. Ndəhay a tabiya, ata gabal temere ta kwakwar məfad̄ a ray a məfad̄. ² Asaya, ya cəney d̄ay maa guzlwa ta gədan̄ da gazlavay da vad̄. Aa guzley d̄ay mahura, a mbey mey ta gədan̄ anda yam ma vavawa daa maajərav mahura. Asaya, aa bəcey ta gədan̄ anda var. D̄ay a masa yah ma cənda n̄gene, a cəney anda ndəhay ma kədam ganjaval ga daa slam a. ³ Ndəhay gabal temere ta kwakwar məfad̄ a ray a məfad̄ heyey malacatakaya fa mey nga cek hay məfad̄ ta dey heyey, leñ fa mey nga *bay-ray hay heyey. Ata tabiya fa mey nga slam-menjey nga Bay Gazlavay. Ata fa zlam walay mawiya masa kwa ndaw mekele ma səra nga zla daa ba səlak, si ndəhay masa gabal temere ta kwakwar məfad̄ a ray a məfad̄ heyey, masa Yesu ma mbədtərwa da wuzlah ndəhay da bəla. ⁴ Ata na, ara ndəhay masa ta har-dəlay ba, maja ta nam ta n̄gusay daa ba səlak. Kwa aa slam wura wura masa Böz-təban̄ ma daw na, ndəhay a, fa səpmar wurzay. Ara ata, ndəhay masa an̄ga ma mbədtərwa teesəd̄ da wuzlah ndəhay da bəla, amba a n̄jam n̄gada Gazlavay ta n̄gada an̄ga, anda cek ma key da ley teesəd̄ masa ndəhay ma vəldamara a Gazlavay ta n̄gada Böz-təban̄ a. ⁵ Kwa ndaw ta cəney membərzley pal da mey ata daa ba səlak,

14:1 14.1 22.4; an̄gwa mezəley Siyan̄w: Iz 4.5; Jwl 3.5; ndəhay 144.000: 3.12; 7.3-4 **14:2** 14.2 1.15; 15.2; 19.6; Ez 1.24-25 **14:3** 14.3 4.4, 6; walay mawiya: 5.9 **14:4** 14.4 Jan 10.4-5

asaya, kwa mebørey fa ata daa ba.

Mey da ray maslan hay nga Gazlavay maakar

⁶ Cay, yah, *Jan, ya høtey maslan nga Gazlavay mekele fa pøkey dørenj da gazlavay da vad. *Mey-maaya-mawiya masa fara fara ma da njejy nga sørmataw na, aa daha da har anja. A da wuzdatara ngada ndøhay da bøla cøpa, kwa ndøhay daa hwayak wura wura, daa søkway wura wura hay cøpa, lej ngada ndøhay masa maa guzlam ta mey hay wura wura cøpa. ⁷ Ta', maslan nga Gazlavay a, aa guzltar ta gødan, a løvtar: «Namar ray a Gazlavay, hølmamara, maja pas masa aa ma da katar sariya ngada ndøhay na, ta wuswa cay. Høslmar ray, ara anja ma lømørwa slam da vad ta da hwayak, ara anja ma katørwa bølay hay lej wurak hay nga yam cøpa.»

⁸ Fa døba ha, yah, Jan, ya høtar maslan nga dey cew e fa søpar wurzay nga maslan ngeeme heyey, a løvey: «Berney mahura nga *Babilanw heyey ta pølhey sem. Fara fara ta pølhey sem pølah! pølah!, maja Babilanw aha ta ley vaw saw la, taa sørkadata søkway hay tabiya sem nga mbøkdamara cøved nga Gazlavay amba a kam cek hay maaya ba mekele mekele anda anja. Ara anda aa ma vøltar wuzam nga sey mandaw mandaw nga nøsta.»

⁹ Fa døba ha, yah, Jan, ya høtar maslan nga dey maakar a fa søptar wurzay nga maslan hay cew heyey. A wudey ta gødan, a løvey: «Kwa

waawa ma nar ray ngada cek nga ley ma bawa daa bəlay keɖe, ta ngada cek maləmkaya anda anɣa heyey, asaya, kwa waawa ma təba amba cek aha a təhar cek fa danɣay, da daa ba, fa har na, ¹⁰ nɣene, Gazlavay a sərda banay la. A cey mevel la a ray a. Maja nɣene, a da sərey banay, anda ndaw ma sey cek meedəwek e marəhkaya pece pece daa vəley, kwa cek meededek e da hwaɖ a daa ba səlak. Fara fara, Gazlavay a da sərda banay daa awaw, fa gəɖey njəm-njem. A da sərda banay kəne fa mey nga maslan anɣa hay ta fa mey nga Bəz-təban anɣa. ¹¹ Kakas nga awaw a, faa nɣəsey nga səmataw. Ndəhay a, ta namar ray la ngada cek nga ley heyey, leɳ ngada cek maləmkaya anda anɣa, asaya, ta təbmara la amba cek aha a wuzlalatar mezəley anɣa fa ata. Anda keɖe, fa da hətam meməskey-vaw daa ba səlak. A da səram banay taa vaɖ, taa pas maja awaw a.»

¹² Yah, Jan, ya fa ləvey: «Akwar ndəhay nga Gazlavay ma namar ray ngada kwakwas anɣa, asaya, ma təbmara mey nga Yesu, banay masa akwar ma səmara da bəla nɣene na, si ka bəsmara gway.»

¹³ Fa dəba ha, ya cəney ɖay maa guzlya dəga da vaɖ, a ləvey: «Wuzlala mey a keɖe: Ndəhay ma məcam daa sləra nga Bay Mahura na, maaya nga Gazlavay aa da ray ata dəga wure keɖe haa nga səmataw.» Ta', *Mesəfney nga Gazlavay a mbəɖdara a ɖay maa guzlya heyey, a ləvey:

14:9 14.9 13.15 **14:10** 14.10 15.7; 16.1, 19; 19.20; MC 19.24;
Ps 11.6; Jer 25.15; Ez 38.22; Mt 25.41 **14:11** 14.11 19.3; Iz 34.10
14:12 14.12 13.10

«Ahaw, wure kefe, slëra ata ta ndövey cay, a da mëskam vaw maja banay masa ata ma bësmara da bëla heyey ta slëra maaya masa ata ma kamara na, fa wuzdërwa ata ndöhay ma kam cek maaya.»

Mey da ray mendövey nga bëla

¹⁴ Fa dëba ha, yah, *Jan, ya da nëkey dey na, a ray mekwtene mabara. Ndaw anda Böz nga Ndaw manjakaya da ray mekwtene he. Ndaw aha, jikwew nga bay-gula da ray. Jikwew a makakaya ta bërey magaza. Asaya, ndaw aha aa ta bëbey da har, mey a makëdkaya maaya maaya. ¹⁵ Menjey nekëfey, maslan mekele a bawa daa *Way-mekey-kwakwas nga Gazlavay da vad, aa guzlar ta gëdan ngada ndaw da ray mekwtene he, a lëvar: «La bëbey akah amba ka ngëma daw, maja pas a ta wuswa cay. Cek hay da bëla ta nëham cay.» ¹⁶ Da ray ngene, ndaw manjakaya da ray mekwtene kaa heyey len! a la bëbey anga, ngam! ngam! a ngëma daw * da bëla.

¹⁷ Cay, ya hëtey maslan mekele ma bawa daa Way-mekey-kwakwas nga Gazlavay da vad heyey saya. Anga ta bëbey da har, mey a makëdkaya maaya maaya may.

14:13 14.13 1.3; 16.15; 19.9; 20.6; 22.7, 14; Heb 4.9-10 **14:14** 14.14 1.7, 13 **14:14** 14.14-20 Dan 7.3-14; Jwl 4.13; Mt 13.39-40; 17.5; 24.30; SNM 1.9 * **14:16** 14.16 a ngëma daw: «Mëngëmey daw» fefe (14.15-16) a wufey nga lëvey mekusey ndöhay maaya fa mey nga Gazlavay nga hëtey heter mendövey ba. Daa 14.17-20a wufey nga lëvey sariya ngada ndöhay siya.

18 Fa dɔba nga maslan a keɔe, maslan nga Gazlavay mekele a sawa da cakay slam-mefokey cek ngada Gazlavay. Ara maslan ma wey da ray awaw. Aa guzlar ta gɔdan ngada maslan masa bebey da har heyey, a lɔvar: «La bebey akah, daw ta slatɔrwa babɔza nga wudez ma vevey ta vevey da bɔla, babɔza masa yam a ma kam wuzam † ta anɔa, daw ta slatɔrwa da bɔla cɔpa, maja ta nɔham cay.» 19 Anda keɔe, maslan kaa heyey len! a la bebey anɔa ta', a daw a slatɔrwa babɔza nga wudez hay heyey ‡, kway! a kwiya da aa slam masa ndɔhay ma mbɔrɔlamara nga dɔcey yam a. A wudey nga lɔvey na, Gazlavay fa ceɔ mevel ga a ray ndɔhay siya da bɔla. 20 Slam masa aa ma mbɔrɔlamara babɔza nga wudez e na, aa da dɔba berney a §. Masa fa mbɔrɔlamara nga dɔcey yam a, ama ma da bawa na, ara mambaz. A vevey, a ley wayam anda yam haa a daw dɔren a key kɔlemeeter temere maakar. Da pɔles a ndɔkwey a hwaɔ a na, mambaz a, a kɔrza kasl aa mey.

15

Mey da ray maslan hay maasala nga Gazlavay ma da sɔrdamata banay ta ndɔhay

† **14:18** 14.18 wuzam: A tam wuzam keɔe ta yam nga babɔza nga wudez mezɔley «*raisin*» ta mey Nasara. ‡ **14:19** 14.19 Babɔza nga wudez hay keɔe mapatakaya anda ndɔhay ta meɔrey masa Gazlavay ma da katar sariya. **14:19** 14.19 19.15; Iz 63.1-6 § **14:20** 14.20 berney a: Ndɔhay a wulkam, berney a na, ara Jeruzelem.

¹ Fa dɔba ha, yah, *Jan, ya hɔtey cek maaya mekele ma rɔzley ndaw a wuzwa vaw da gazlavay da vad. Ara maslan hay nga Gazlavay maasala ma da sɔrdamata banay mekele mekele ta ndɔhay haa dey maasala. Banay hay a ngene, ara mecey-mevel nga Gazlavay madagway-dakw a ray ndɔhay da bɔla. ² Cay, ta', ya hɔtey cek mekele saya anda dɔhwa ma wedey pɔlɔnged pɔlɔnged anda banɔra, ta awaw da hwad a, dey a hɔtey gurgwar a wurza. Ndɔhay malacatakaya da mey dɔhwa ha, ata ta ganjaval masa Gazlavay ma vɔldatara da har. Ara ndɔhay ma fɔnmara cek nga ley ta gɔdan, ma namar ray ngada cek malɔmkaya anda anɔa heyey ba, ma tɔbmara amba a hɔtam lamba anɔa heyey fa danɔay ata ba sɔlak. ³ Fa zlam walay masa *Mawiz, ndaw ma ka slɔra nga Gazlavay ma zla zleezle. Ngene he, ara walay nga *Bɔz-tɔban nga Gazlavay may *. Ndɔhay a, a zlam walay, a lɔvam:
 Bay Gazlavay, kah Gazlavay ta gɔdan
 ma fɔnta cek hay tabiya.
 Slɔra akah masa kah ma ka keɔe na,
 aa kwakwad ba, aa maaya ara mey ba.
 Kah na, Bay ma wey da ray hwayak hay cɔpa.
 Cek hay masa kah ma kata na, ka kata ta cɔved
 e,

15:1 15.1 4.5; 15.7; 16.1; 17.1; 21.9 **15:2** 15.2 4.6; 5.8; 13.15, 18; 14.2 * **15:3** 15.3 Walay keɔe ara walay nga bay-gula. Anda Mawiz ta ndɔhay Israyel hay ma zlamara walay da mey Bɔlay Magaza maja Gazlavay ma lɔhdata dasi har nga sewje hay nga Ejip heyey na, ndɔhay malacatakaya da mey dɔhwa keɔe fa zlam walay maja Bɔz-tɔban ma lɔhdata may.

membørzley da hwað a daa ba sèlak.

⁴ Bay Gazlavay, ndaw ma zlurey ta kah ba na, wa?

Ndaw ma løyey a hølka ray ba na, ndaw a dama?

Kah na, kah Gazlavay pal.

Nðəhay daa hwayak hay cəpa a samawa la fa mey akah

nga hølmakea ray ta meregedey,

maja ata ma hətmar sləra akah makakaya ta cəved e.

⁵ Menjey nekəðey, yah, Jan, ya hətə *Way-mekey-kwakwas nga Gazlavay da vad mawurkaya. Slam-mekərcey ta ambal aa da hwað a. *Akwatay nga *mejəwey-mey nga Gazlavay ta ndəhay anga hay aa daa slam-mekərcey a.

⁶ Cay, ya hətatar maslan hay maasala ma da sərđamata banay ta ndəhay haa dey maasala heyey, fa bamawa daa way a. Ata ta zana fa vaw mabara, ma ley dey. Asaya, zəwet hay nga bərey magaza ma wedey pəlŋged pəlŋged majəwtakaya fa dadak ata hay †.

⁷ Cek hay məfad ta dey heyey, pal da wuzlah ata ta', a vəltar taasa hay nga bərey magaza pal pal a maslan hay a maasala heyey. Taasa hay a marəhdatakaya ta mecey-mevel nga Gazlavay, Gazlavay ndaw masa ta dey nga

15:3 15.3 16.5-6; 19.2; 22.12; Mew 32.4; Ps 145.17; walay: Mab 15.1; Ps 111.2; 139.14 **15:3** 15.3-4 4.11 **15:4** 15.4 14.7; Ps 86.9; 98.2-3; Iz 2.2-3; Jer 10.6-7 **15:5** 15.5 11.19; Mab 40.34; SNM 7.44 † **15:6** 15.6 zəwet hay nga bərey magaza...fa dadak ata hay: A wuðey nga løyey ata ta gəðan nga Gazlavay nga key sləra. **15:6** 15.6 1.13; Dan 10.5

sərmataw. ⁸ Daa ɲgene, kakas fa bawa, fa bawa haa a rəhda way a heyey. Kakas a, a bawa daa mewedfey ɲga Gazlavay ta daa gədan ɲga. Ndaw a gwa ɲga mbəzey aa way a ba səlak, si banay hay maasala masa maslan hay maasala ma handamərwa heyey ma ndəvam la cəpa dɔgay.

16

Mey da ray banay hay ɲga madagway-dakw

¹ Fa dəba ɲga cek hay ma kam keɔe, yah, *Jan, ya cəney dɔay maa guzlwa ta gədan daa *Way-mekey-kwakwas ɲga Gazlavay da vad heyey. Day a, aa guzlwa ɲgada maslan hay ɲga Gazlavay maasala heyey, a ləvtar: «Diyam ta mbəɔdamara mecey-mevel ɲga Gazlavay daa taasa hay maasala keɔe cəpa a bəla.» ² Anda keɔe, maslan masa ɲgeeme ta', a daw a mbəɔda masa daa taasa ɲga a ray bəla. Daa ɲgene, mbəlek hay ma cey kalah a bamawa njaba-njaba fa ndəhay masa lamba ɲga cek ɲga ley matəhtakaya fa vaw ata, masa ma namar ray ɲgada cek maləmkaya anda cek ɲga ley a heyey.

³ Fa dəba ha, maslan masa ɲga dey cew e ta', a mbəɔda masa daa taasa ɲga may aa bəlay. Daa ɲgene, yam daa bəlay a, a tərey anda mambaz ɲga ndaw maməckaya ma bawa. Anda keɔe, cek hay daa yam a cəpa ta məcam sem.

15:7 15.7 4.6; 14.10; 16.1 **15:8** 15.8 Mab 40.34-35; Iz 6.4; Ez 44.4 **16:1** 16.1 15.1; Ps 69.25; Iz 66.6; Jer 10.25 **16:2** 16.2 13.15; Mab 9.10 **16:3** 16.3-4 8.8; Mab 7.17-21; Ps 78.44

⁴ Ta', maslan masa nga dey maakar a, a mbɔɔda masa daa taasa anga may aa wayam hay ta aa wurak nga yam hay. Anda keɔe, yam daa wayam hay a ta daa wurak hay a ta tɔrey sem anda mambaz may. ⁵ Cay, yah, Jan, ya cɔnda ɔay nga maslan nga Gazlavay ma wey da ray yam fa hɔslar ray ngada Gazlavay, a lɔvey: «Kah na, Bay Gazlavay pal taava akah. Kah daha dɔga zleezle haa wure keɔe. Ka ta ka sariya keɔe la ta cɔved e. ⁶ Ndɔhay ma kɔɔmata ma tɔla mey akah hay vagay, ta ndɔhay ma kɔɔmata ndɔhay akah hay siya na, ka ta vɔltar mambaz la nga sey. Ngene he, ara cek tɔde fa slɔra ata.»

⁷ Cay, ya cɔney ɔay mekele maa guzlwa ta gɔdan da cakay slam-meewurey cek ngada Gazlavay, a lɔvey: «Ahaw, Bay Gazlavay, ndaw masa ta gɔdan ma fɔnta cek hay cɔpa. Ka fa katar sariya a ndɔhay ta cɔved e, membɔrzley da hwad a daa ba sɔlak.»

⁸ Menjey nekɔɔey, maslan nga dey mɔfad a, ta', a mbɔɔda masa daa taasa anga may a ray pas. Anda keɔe, pas a hɔtey cɔved nga cey ngulca-ca haa a ndɔlta ndɔhay. ⁹ Daa masa pas a fa ndɔlta ndɔhay a ngene, ta', a cɔɔmara Gazlavay, maja ara anga ma slɔrdɔrwa banay a keɔe. Ama ta mbɔɔdamara menjey ata da bɔla daa ba, a namar ray a Gazlavay ba cɔnɔga.

¹⁰ Fa dɔba ha, maslan nga dey zlam a, ta', a mbɔɔda masa daa taasa anga may a ray slam-menjey nga cek nga ley heyey. Daa ngene, lɔvan

16:6 16.6 17.6; 18.24; 19.2; Mew 32.43; Ps 79.3, 10; Mt 23.35, 37

16:7 16.7 15.3 **16:9** 16.9 9.20-21; 16.11, 21

a key daa slam masa cek nga ley a ma wa cɔpa. Ndɔhay cɔpa daa slam aha aa pɔdam sler maja fa sɔram banay. ¹¹ Ama ta banay ngene cɔpa na, kwa ndɔhay a ta mbɔɔdamara menjey ata daa ba, ata fa kam cek maaya ba hay cɔnga. A cɔdmara Gazlavay da vadɔ maja banay ata ta mbɔlek hay mekele mekele ma catar.

¹² Cay, maslan nga dey maakwaw a, ta', a mbɔɔda masa daa taasa anga aa wayam mahura nga Efɔrat. Yam daa wayam a, taa sɔkey sem mbasl! amba bay hay ma da samawa ta daa dana a hɔtam cɔved nga zlɔngɔy a dey lanɔar. ¹³ Fa dɔba ha, ta', yah, Jan, ya hɔtey mesɔfney hay maaya ba maakar. Ata a sɔram ba ta kakɔran hay. Mesɔfney a pal a bawa da mey gɔdem heyey. Lanɔar a bawa da mey cek nga ley heyey. Lanɔar may, a bawa da mey *ndaw ma tɔla mey ta membɔrley. ¹⁴ Mesɔfney hay a ngene a samawa ta fa bay-malula. Fa kam maazla hay mandaw mandaw nga rɔzley ndɔhay. Fa diyam a way bay hay da bɔla cɔpa nga kusmatɔrwa amba a kam vɔram ta Gazlavay ta pas masa Gazlavay, ndaw ma fɔnta cek hay cɔpa, ma da wuzdɔrwa gɔdan anga.

¹⁵ Da ray ngene, Bay Mahura a lɔvey: «Wam vaw maaya maaya, maja ya da sawa na, dɔrfafay anda ndaw-mayal. Maaya nga Gazlavay aa da ray ndaw ma jɔfa vaw anga, a ney ba, ma wada vaw ta zana anga, amba dɔar masa yah ma da

16:10 16.10 13.1-2; lɔvanɔ: Mab 10.21-22; Iz 8.22 **16:12** 16.12 Iz 11.15; 44.27; 46.11 **16:13** 16.13-14 12.3; 13.1-2; Mab 8.2; Ps 78.45 **16:14** 16.14 11.17; 13.13-14; 19.20; Mt 24.24; 2Tes 2.9; vɔram: 19.11-21

sawa na, ndaw a, a gwa nga pøkey ta vaw ba' køne ba, asaya, hwaray fa da kar maja ndøhay a da høtmar vaw ba' køne na, daa ba.»

¹⁶ Ta', mesøfney hay maaya ba maakar ma diyam a way bay hay heyey, a kusmata bay hay a aa slam daha mezøley ta mey *Hebøre «Harmagwadanjw».

¹⁷ Fa døba ha, maslan masa nga dey maasala ha, ta', a mbødda masa daa taasa anga aa memed. Day a cønwa nga gødan daa slam-menjey nga Bay Gazlavay daa Way-mekey-kwakwas anga, a løvey: «Banay hay a, ta kam cay.» ¹⁸ Da ray ngene, var a zømey wød-wed, wød-wed, aa bøcey ta gødan tøzlaw! tøzlaw! Hwiyak a wusey ga anda angwama bøzley. Døga Gazlavay ma zlar nga lømtørwa ndøhay a bøla na, hwiyak ta wusey anda ngene daa ba sølak.

¹⁹ Ta', hwiyak a bøzley, berney mahura * heyey a wunkey slam maakar. Berney hay cøpa da bøla a pølham pølah! pølah! may. Gazlavay a sørfadørwa berney mahura nga Babilanjw, ta', a cey mevel a ray a, a sørda banay ga, anda ndaw ma sa cek meedøwek e marøhkaya pece pece daa vøley. ²⁰ Daa ngene, hwayak hay da wuzlah bølay cøpa, yam aa zøddata. Asaya, angwama hay a yayiham. ²¹ Lanja ga a kwiywa da vad a ray ndøhay. Lanja ha pal na, mahura

16:15 16.15 3.3, 18 **16:17** 16.17-21 16.1; Iz 66.6 **16:18** 16.18 4.5; 6.12-13 * **16:19** 16.19 Berney mahura: A wufey nga løvey na, berney nga Babilanjw daa mewulkey nga ndøhay mekele. Nøka 14.8.Siya hay na, a wulkam, a løvam na, ara berney nga Jeruzelem. **16:19** 16.19 14.10; 18.2

anda hutkwam. Maja ṅgene, ndəhay a cəḏmara Gazlavay maja lanja ha fa sərdamata banay ga kalah.

17

Mey da ray ṅgwas-barlaw

¹ Fa dəba ha, maslan pal dasi maslan hay ṅga Gazlavay maasala masa ta taasa hay da har heyey, ta', a sawa, aa guzlya ṅgada yah, *Jan, a ləvey: «Sawa fede amba ya wuzdakawa banay masa ṅgwas-barlaw daha ma da səra. ṅgwas * a na, mapakaya anda berney mahura masa gweegwe ta wayam hay mahura mahura. ² Bay hay cəpa da bəla ta lam vaw la ta ṅga. Asaya, ndəhay ma sam wuzam ṅga la haa a wam. Anda meləvey, ndəhay a ta lam vaw † la ta ṅga may.»

³ Ta', *Mesəfney ṅga Gazlavay a sawa a ray adaw. Fa dəba ha, maslan kaa heyey a handaya a ley. Daa masa yah da ley a na, ya hətəy ṅgwas manjakaya da ray cek ṅga ley. Cek ṅga ley a na, aa magaza anda mambaz, ta ray hay maasala, dəram hay kuraw cegwegw e da ray hay a. Vaw ṅga cəpa mawuzlalakaya ta mezəley hay ma cəḏey Gazlavay. ⁴ ṅgwas aha

16:21 16.21 11.19; 16.9 * **17:1** 17.1 ṅgwas: Fede na, ṅgwas aha mapakaya anda berney ṅga Babilanw. Ara berney gweegwe ta wayam hay cew mahura. **17:1** 17.1 Jer 51.13 † **17:2** 17.2 Meley-vaw saw da palah fede kaa na, a wuḏey ṅga ləvey meney ray ṅgada cek mekele aa slam a ṅga Gazlavay. **17:2** 17.2 14.8; 17.18; 18.3; Jer 51.7; Nah 3.4 **17:3** 17.3 Mesəfney ṅga Gazlavay: 1.10; 21.10; Ez 8.3; 40.2; cek ṅga ley: 13.1-2

na, aa ta zana fa vaw. Zana ha magaza ləmter e ta magaza anda mambaz. Asaya, anğa ta cek hay nğa bərey magaza mekele mekele ta anğwa hay ma wadam pəlŋged pəlŋged ma hədkam ba leŋ bersle hay fa vaw. Asaya, taasa nğa bərey magaza makərzakaya da har. Taasa ha na, marəhdakaya ta cek hay maaya ba ma zləba ndaw daa meley-vaw anğa saw da palah heyey.
⁵ Fa danğay anğa mezəley nğa cek masa ndəhay ma səmra ba mawuzlalakaya daha. Mezəley a, a wudəy nğa ləvey:

«Kede he, berney mahura nğa Babilanw, ara maman nğa nğwas-barlaw hay ta maman nğa cek hay maaya ba da bəla cəpa.»

⁶ Ya hətar nğwas aha fa wey ta mambaz nğa ndəhay nğa Gazlavay, ndəhay ma kam sede da ray Yesu.

Daa masa yah ma hətar na, ya rəzley ga da ray a. ⁷ Da ray ngene, maslan nğa Gazlavay heyey aa cəfdaya, a ləvey: «Ka rəzley na, maja me? Jəkfaya sləmay amba ya wuzdakawa mey mabadakaya da ray nğwas kede ta da ray cek nğa ley masa ta ray maasala leŋ dəram hay kuraw, masa nğwas a, aa da ray a ngene.

⁸ Yaw, cek nğa ley masa kah ma hətar kede na, anğa na, aa ta dey, ama wure kede, ta məcey sem. Menjey nekədey fedə na, a sləkəfawa la daa vəged meseleleŋ e. Fa dəba ha, Gazlavay a daa zəfda. Ndəhay da bəla masa mezəley ata mawuzlalatakaya dəga bəla ta ləmey daa

17:4 17.4 18.3, 16; Jer 51.7; Ez 28.13 **17:5** 17.5 Jer 2.20; Aw 1.2 **17:6** 17.6 16.6 **17:7** 17.7-8 13.1-2

ba aran daa dferewel nga ndəhay ma da hətam heter mendəvey ba, daa ba na, a hətmar cek nga ley a ngene na, a rəzlam la da ray a. A da rəzlam maja zleezle cek aha anga ta dey, wure keđe aa ta məcey sem, ama a lacawa la daa vəged e cənga.»

⁹ Maslan a, a ləvya saya: «Si ndaw a pey lenjesl nga səra mey da ray cek hay a keđe maaya maaya. Ray hay maasala nga cek nga ley a ngene na, a wuzwa anɣwa maasala masa ngwas a ma njeý a ray a †. Ray hay a ngene may a wuzwa bay hay maasala. ¹⁰ Dasi bay hay maasala ha ngene na, zlam ata daa bay daa saba, pal na, aa daa bay, lanɣar ta sawa nga zəma bay anɣa daa ba aran. Ama pas masa anɣa ma sawa cay na, fa da njeý daa bay a ga daa ba. ¹¹ Nga cek nga ley masa zleezle aa ta dey, ama wure keđe, anɣa daa saba heyey na, a da key bay nga dey daanɣafad a. Anɣa na, aa da wuzlah bay hay maasala heyey may, Gazlavay a daa zəɟda.

¹² «Dəram hay kuraw nga cek nga ley masa kah ma hətatar ngene, a wuzwa bay hay kuraw ma da samawa. Ata na, fa zəmamara bay ata daa ba aran. Ata ta cek nga ley heyey a hətam gədan la nga wey da ray ndəhay, ama nga menjeý nekədeý gway. ¹³ Bay hay a, a cəmam dəy la pal, amba a kamar sləra a cek nga ley a ngene ta gədan ata cəpa. ¹⁴ A kam vəram la ta Bəz-təban heyey. Ama Bəz-təban a, a fənta la ta gədan,

17:8 17.8 13.3; dferewel: 3.5 † **17:9** 17.9 Fede na, ngwas aha mapakaya anda berney nga Rawm. Berney a na, aa maləmkaya da ray anɣwa hay maasala. **17:9** 17.9 13.18 **17:12** 17.12 Dan 7.7, 24

maja anɔa na, ara Bay Mahura da ray mahura hay, anɔa Bay da ray bay hay cɔpa. Asaya, ndɔhay masa aa ma zɔlta, aa ma walata, ndɔhay masa ma tɔbmara mey anɔa ta mevel pal na, a cɔmam la ta Bɔz-tɔban a, a kam bay-gula la da ray bay hay a ta cek nɔa ley a heyey.»

¹⁵ Ta', maslan nɔa Gazlavay kaa heyey aa guzlya saya, a lɔvey: «Yam masa kah ma hɔtar nɔwas-barlaw manjakaya gweegwe ta anɔa nɔgene na, a wuzwa ndɔhay ga, sɔkway nɔa ndɔhay wura wura masa maa guzlam ta mey wura wura, asaya, hwayak wura wura. ¹⁶ Ama, dɔram hay kuraw masa kah ma hɔtatar ta cek nɔa ley a ray anɔa na, a da rɔsmara nɔwas-barlaw keɔe. A tɔbmara cek anɔa hay tabiya la, a cɔkwmata zana anɔa hay fa vaw la cɔpa ta gɔdan, amba a nɔey vaw ba' kɔne. Fa dɔba ha, a kɔdmara vagay la, a zɔmamara aslaw nɔa vaw anɔa la. Siya nɔa aslaw a, ma da gɔrey na, a da ndɔlmara daa awaw. ¹⁷ Ara Gazlavay ma da ka amba bay hay kuraw a, a cɔmam ɔay pal nɔa key slɔra nɔgada cek nɔa ley heyey. Bay hay a, a pamara gɔdan ata asi har nɔa cek nɔa ley a, amba a wam da ray ndɔhay tabiya haa kasl mey masa Gazlavay maa guzlɔa zleezle heyey a key fara fara. ¹⁸ Anda keɔe, nɔwas masa kah ma hɔtar heyey na, ara berney mahura masa ma wey da ray bay hay cɔpa da bɔla.»

17:14 17.14 19.16, 19; Mew 10.17; Ps 136.3; Dan 2.47; 1Tm 6.15

17:15 17.15 17.1 **17:16** 17.16 17.2; 18.8; Lev 21.9; Ez 23.29; Aw 2.5 **17:17** 17.17 17.13

18

Mey da ray berney nga Babilanw ma da p̄lhey

¹ Fa d̄ɓa nga cek hay a ɲgene, yah, *Jan, ya h̄ɓey maslan̄ mekele fa pawa salay da vad̄. An̄ga ta ḡɗan̄ ga. Mewedey an̄ga ta wada b̄ɓa la c̄pa. ² Maslan̄ a, a wudey ta ḡɗan̄, a l̄vey: «*Babilan̄w, berney mahura heyey, ta p̄lhey sem. Ta p̄lhey sem p̄lah! p̄lah! fara fara. Berney a, ta t̄rey sem ɲga way ɲga mes̄fney maaya ba wura wura c̄pa. Asaya, diyan̄ hay maaya ba hay masa nd̄hay ma z̄mamara ba s̄lak, ata c̄pa daa slam̄ aha. ³ Babilan̄w ta p̄lhey sem maja ta ley vaw saw sem, taa s̄rkadata nd̄hay daa hwayak hay tabiya sem ɲga mb̄kdamara c̄ved̄ ɲga Gazlavay amba a kam cek hay maaya ba mekele mekele anda an̄ga. Ara anda aa ma v̄ltar wuzam ɲga sey mandaw mandaw ɲga n̄sta. Asaya, bay hay c̄pa da b̄ɓa ta lam vaw saw la ta an̄ga. Nd̄hay ma ka filaw hay c̄pa da b̄ɓa, ta h̄tam dala la ga, maja cek hay maaya ma mbafar kalah masa ata ma h̄ɗkadamara.»

⁴ Ta', ya c̄ney d̄ay faa guzlwa ta ḡɗan̄ da vad̄, a l̄vey: «Akwar nd̄hay ad̄aw hay, bamawa da wuzlah nd̄hay daa berney a ɲgene, amba ka kam meb̄rey anda ata ba. Bamawa amba ka s̄ram banay anda ata ba. ⁵ Fara fara, bamawa daa berney a, maja meb̄rey ata ga kalah, mambakaya kasl a gazlavay a vad̄. Yaw,

18:1 18.1-24 Iz 13; 47; Ez 27 **18:2** 18.2 14.8; 16.19; Iz 13.20-22; 21.9; 34.11, 14; Jer 50.39-40; 51.8 **18:3** 18.3 17.2; 18.11-19; Iz 23.8; Ez 27.22-23, 33 **18:4** 18.4 Iz 48.20; Jer 51.45; 2Kwr 6.17

Gazlavay fa sɛrfada slɛra ata maaya ba masa ata ma kamara cɛnɔa. ⁶ Sɛrdamata banay ta ndɛhay daa berney a anda ata ma sɛrdamata banay ta ndɛhay siya hay. Cek masa ata ma kamara a ndɛhay siya ha na, ka da kamatara ma fɛna nɔgene. Da ta vɛlmatar cek meedɔwek e vɛley pal nɔga sey la na, ka da vɛlmatar nɔgada ata vɛley cew. ⁷ Sɛrdamata banay ga ta ndɛhay daa berney a amba a cam mevel, anda ata ma pamara vaw ata zleezle nɔga nɔgwas ta gɛdan ga, anda ata ma njam ga daa wiya. Asaya, anda ata ma lɛvam: “Yah manjakaya fede daa bay. Yah nɔgwas-vagay ba, kwa ndaw adaw fa da mɛcey amba ya tɛway na, daa ba.”

⁸ «Da ray nɔgene, banay a da sawa a ray ndɛhay daa Babilanɔw a cɛpa dey pal. Anda kedɛ, macay mepesley ndɛhay, memɛcey len may a sawa la a ray ndɛhay a ta pas pal. Asaya, awaw a daa wura berney a kɛlmedek! maja Bay Gazlavay na, anɔa ndaw ta gɛdan, ara anɔa pal ma da katar sariya a ndɛhay a.»

⁹ Bay hay cɛpa da bɛla ma lam vaw saw da palah ^{*} daa berney a heyey, ta ma njam daa wiya a heyey, a da hɛtmar kakas nɔga awaw ma daa wura berney aha na, a tɛwam la, aa huraam la.

¹⁰ Bay hay a, a da lacam dɛren ta berney a, maja banay da hwad a ta zluradata sem. A lɛvam: «Waay! Waay! Babilanɔw, kah berney mahura

18:5 18.5 MC 18.20 **18:6** 18.6 Ps 137.8; Jer 50.29 **18:7** 18.7-8 Iz 47.8-9 **18:8** 18.8 17.16 ^{*} **18:9** 18.9 Meley-vaw saw da palah fede kaa na, a wudɛy nɔga lɛvey meny ray nɔgada cek mekele aa slam a nɔga Gazlavay. **18:9** 18.9-10 Ez 26.16-17; 27.30-35

masa ta gədan heyey, ka ta pəlhey sem pəlah! pəlah! ler pal gway. Sariya akah ta njeý ga daa ba.»

¹¹ Asaya, ndəhay cəpa da bəla ma kam filaw, a təwam la, aa huram la, maja berney a ma pəlhey sem. Kwa ndaw pal fa da hədkey cek ata hay ŋga filaw daa saba. ¹² Cek ŋga hədkey hay a na, ara bərey hay ma hədkam ba, aŋgwa hay ma wadām pəlŋged pəlŋged ma hədkam ba ta bersle hay, zana mabara ma ley dey, zana masa magaza ləmtər e ta magaza anda mambaz ma hədkey ba, leŋ zana səwal ma wedey wurek! wurek! Cek hay mekele ŋga filaw a na, ara anda hwadam mezey maaya, cek hay maacadakaya ŋga sler ŋga begəney, hwadam ma hədkey ba leŋ cek hay mekele mekele ŋga bərey ta ŋga aŋgwa meekuled e.

¹³ Asaya, ndəhay ŋga filaw a fa hədkadam cek hay mezey maaya anda bərdey, mal ma tekwedey fa vaw, slalak mezəley «*mir» leŋ matəway ŋga wudez mezey maaya. Cek hay mekele na, ara wuzam, mal metey lar, hapa leŋ daw. Fa hədkadam saya sla hay, təban hay, pəles hay leŋ seret hay. Kwa beke hay, kwa ndəhay ma kərzawa daa vəram na, ndəhay a ŋgene fa hədkadamata may. Cek hay cəpa kaa na, kwa ndaw pal ŋga hədkata da Babilanw a daa saba səlak. ¹⁴ Da ray ŋgene, ma ka filaw hay a, a təwam la, a daa guzmar aa berney a, a ləvmar: «Cek hay masa ma mbafamaka kalah heyey na, taa wuram sem cəpa. Zleley akah hay ta wiya masa kah ma ka heyey na, daa saba. Anda kedē, kwa ka fa da hətatar daa saba may.»

¹⁵ Ma ka filaw hay masa ma kam zleley ga daa berney a heyey, a da lacam dōrenj ta berney a, maja banay da hwaɗ a ta zluradata sem. A tōwam la ta gōdanj, aa huraam la, ¹⁶ a da lōvam: «Waay! Waay! Babilanɔw, berney mahura heyey, ta pōlhey sem pōlah! pōlah! Anɔa anda nɔgwas ta zana mabara fa vaw ma ley dey, asaya, ta zana masa magaza lōmter e ta magaza anda mambaz ma hōɗkey ba. Asaya, aa ta danɔwa nɔa bōrey magaza lej ta bersle ma hōɗkey ba. ¹⁷ Zleley hay a ga keɗe a nōsam tabiya dey pal gway, kwa ta njej ga daa ba.»

Ndōhay ma hwadamara kwambiwal hay ta bay-ray ata, lej ndōhay ma ka filaw ta kwambiwal hay a, asaya, ndōhay tabiya masa ma diyam a mōlak ta kwambiwal hay a na, a lacam la dōrenj ta Babilanɔw heyey, ¹⁸ a wudam la maja ata ma hōtmar kakas nɔa awaw a maa wura berney a, a lōvam: «Berney mahura ma fōna keɗe daha saya daw?» ¹⁹ Ndōhay a, a da pōtkwalam da hwayak ta matōway, a daa huraam, a da wudam ta gōdanj, a lōvam: «Waay! Waay! Babilanɔw, berney mahura heyey na, ta pōlhey sem. Ara berney masa ndōhay ta kwambiwal hay ma hōtam zleley ga da hwaɗ a. Berney a na, a pōlhey pōlah! pōlah!, a nōsey ler pal gway, kwa ta njej ga daa ba.»

²⁰ Yaw, maslanj nɔa Gazlavay heyey a lōvey: «Akwar ndōhay da gazlavay da vadɗ, sasōmam maja Babilanɔw a ma pōlhey keɗe. Akwar ndōhay nɔa Gazlavay ta ndōhay meslōrey lej ndōhay

18:15 18.15 Iz 47.15; Ez 27.36

18:16 18.16 17.4

18:18

18.18-19 Ez 27.28-34

ma tɔla mey anɔa hay, sasɔmam may, maja Gazlavay ta kar sariya sem a berney a kefe, fa cek maaya ba masa anɔa ma kakwara.» ²¹ Fa dɔba ha, maslan ɔga Gazlavay masa ta gɔdan daha ta', a daw, a lawa anɔwa mahura masa dadakw anda lavar. Tɔzlem! a kɔzla aa bɔlay kudap! aa zɔfey. A lɔvey: «Babilanɔw, berney mahura, a da pɔlhey anda kefe may. Kwa ndaw fa da hɔtar fa dey daa saba. ²² Da Babilanɔw a, ndɔhay fa da cɔnam ɔay ɔga ndɔhay ma kɔdam ganjaval, ma zlam walay, len ma fam slɔlam ta taalam hay na, daa saba. Asaya, ndaw fa da hɔtey ndaw ma ɔiya cek hay membey kwa pal daa saba. Kwa ndaw fa da cɔney ɔay ɔga cek mekɔrey daw daa berney a daa saba may. ²³ Da Babilanɔw a, pɔtɔrla hay fa da wadɔm daa saba. Kwa ndaw fa da cɔney meesɔmey ɔga meley kwakwa daa berney a daa saba. A key daa saba na, maja me? Ara maja, zleezle ndɔhay ma ka filaw da Babilanɔw a, a zlapam ta zleley ata hay ma fɔnmata siya hay da bɔla, asaya, ta tɔknata ndɔhay tabiya da bɔla la ta mekey maazla hay maaya ba.»

²⁴ Gazlavay a kar sariya a Babilanɔw anda kefe maja aa ma hɔtar mambaz ɔga ndɔhay ma tɔla mey anɔa da hwad a. Asaya, maja aa ma hɔtar mambaz ɔga ndɔhay anɔa hay siya da hwad a. Asaya, ndɔhay makɔftakaya vagay daa wura daa wura da bɔla na, Gazlavay ta hɔtar mambaz

18:20 18.20 12.12; Jer 51.48
18.22 Iz 16.10; 24.8; Ez 26.13

18:21 18.21 Jer 51.63-64 **18:22**
18:23 18.23 Iz 23.8; 47.12; Jer 7.34

ata la daa berney a may.

19

¹ Fa dɔba ha, yah, Jan, ya cɔney dɔay hay masa maa guzlmawa ta gɔdan da vad anda ndɔhay ga maa guzlam daa slam a, a lɔvam: «*Aleluya! Hɔlmamara Bay Gazlavay! Ara Gazlavay alɔkwa ma lɔhdata ndɔhay daa banay. Ara anɔa ndaw masa ndɔhay ma hɔslmar ray, ara anɔa ndaw ma wey da ray cek hay tabiya. ² Anɔa fa katar sariya a ndɔhay ta cɔved e, membɔrzley da hwad a daa ba sɔlak. Da ray nɔgene, ta kar sariya cay nɔgada nɔgwas-barlaw masa ma nɔsa bɔla, ma batata ndɔhay nɔga lam vaw saw da palah * heyey. Gazlavay ta sɔrda banay la ta nɔgwas aha maja aa ma kɔdta ma ka slɔra anɔa hay vagay.»

³ Day hay masa yah ma cɔndatɔrwa nɔgene fa hɔlmamara Gazlavay, a lɔvam: «Aleluya! Hɔlmamara Bay Gazlavay, maja kakas masa faa nɔgɔsey daa berney a nɔgene, a da nɔjey nɔga sɔrmataw, kwa fa da ndɔvey daa ba sɔlak.»

⁴ Daa nɔgene, *bay-ray hay kwakwar cew a ray a mɔfad heyey len cek hay mɔfad ta dey heyey a ragadam fa mey nɔga Gazlavay daa slam anɔa menɔjey, a hɔlmamara, a lɔvam: «*Amen. Aleluya! Hɔlmamara Bay Gazlavay!»

18:24 18.24 16.6; Iz 26.21; Jer 51.49; Ez 24.7-8 **19:1** 19.1 4.11

* **19:2** 19.2 Meley-vaw saw da palah fɔdɔ kaa na, a wudɔfey nɔga lɔvey meney ray nɔgada cek mekele aa slam nɔga Gazlavay. **19:2** 19.2 15.3; 16.6; 22.12; Mew 32.43; Ps 79.10 **19:3** 19.3 kakas: 14.11; Iz 34.10 **19:4** 19.4 4.4, 6; 5.7; Ps 106.48

Mey da ray mekey mɛlak nga kwakwa nga Bɛz-tɛban

⁵ Fa dɛba ha, ɗay mekele aa guzlwa ta daa slam-menjey nga Bay Gazlavay, a lɔvey: «Hɛlmamara Gazlavay alɛkwa, akwar ndɔhay ma ka slɛra anɓa hay tabiya, akwar ndɔhay masa ma namar ray, kwa bɛza hay, kwa ndɔhay mahura hay.» ⁶ Ta', ya cɔney ɗay hay mekele saya faa guzlmawa ta gɔdan anda ndɔhay ga maa guzlam daa slam a. Asaya, ɗay hay a, a mbam mey ta gɔdan anda yam ma vavawa daa maajɛrav mahura. A cɔnmawa anda var maa bɛcey may. Ya cɔnda ɗay hay a na, fa lɔvam: «*Aleluya! Hɛlmamara Gazlavay, maja Bay Gazlavay alɛkwa, ndaw masa ta gɔdan ma fɛnta cek hay tabiya, fa wey da ray cek hay tabiya fara fara. ⁷ Wure keɗe, njakwa daa meemɛlkey, sasɛmkwa, hɛlmakwa Gazlavay, maja gwagway nga Bɛz-tɛban † ma ley kwakwa ta wuswa cay. Kwakwa ha ta ɗiya vaw cay, ⁸ maja ta vɛlmar zana ma wedey ma ley dey mabara manjar dɔlay cay.» (Zana ha nɓene a wuzwa slɛra maaya masa ndɔhay nga Gazlavay ma kamara.)

⁹ Cay, maslan heyey a lɔvya saya: «Wuzlala mey masa yah ma da kadakawa keɗe aa derewel: Maaya nga Gazlavay a sawa la a

19:5 19.5 11.18; Ps 22.25; 115.13; 134.1; 135.1 **19:6** 19.6 11.17; 14.2; Ps 47.6-10; 96.7-10; Zak 14.9 † **19:7** 19.7 Bɛz-tɛban: Fede Bɛz-tɛban ara Yesu Kɛriste. Kwakwa anɓa na, ara ndɔhay cɛpa ma tɛbmara mey anɓa. Gwagway may, ara pas masa ndɔhay ma da cɔmam ray ta Yesu da vad nga sɛrmataw, anda kwakwa ta zel e ma da njam cewete haa mendɔvey nga ɗar ata. **19:7** 19.7 21.2 **19:8** 19.8 6.11

ray ndəhay cəpa mazəltakaya a gwagway nga kwakwa nga Bəz-təbaŋ a.» Maslaŋ a, a ləvya saya: «Mey masa yah ma kadakawa kede na, ara mey fara fara, maja mey a ara mey nga Gazlavay.»

¹⁰ Masa maslaŋ a maa guzlya cay na, ta', ya regedey fa mey anga amba ya həlma. Daa ŋgene, a ləvya: «Ka regedey fa mey adaw anda kede na, maja me? Yah na, yah ndaw ma ka sləra nga Gazlavay anda kah ta məlmakw hay, ma təbmara mey masa Yesu ma handərwa a bəla may. Maaya ka regedey, ka dərey daŋgay na, ŋgada Gazlavay gway.» Mey masa Yesu ma handərwa a bəla na, ara *Mesəfney nga Gazlavay ma vəltar gədaŋ a ndəhay ma təla mey nga wuzdamara mey a.

Ndaw da ray pəles mabara

¹¹ Cay, yah, *Jan, ya da nəkey dey na, slam da gazlavay da vad mawurkaya. Ya hətey pəles mabara ta ndaw da ray a. A zəlmara ndaw aha na, «Ndaw ma ka cek anda aa ma ləvey, ma mbərzley ba.» Anga na, ndaw ma ka sariya a ndəhay ta cəved e, asaya, anga ndaw ma key vərəm nga diyey cek ta cəved e. ¹² Bəz nga dey nga ndaw aha na, ŋgələr ŋgələr anda awaw magədkaya. Anga ta gursaw hay ga da ray. Mezəley mawuzlalakaya fa vaw anga daha, kwa ndaw mekele ma gwa nga səra mezəley a daa ba səlak, si anga gway. ¹³ Zana anga fa vaw

19:9 19.9 14.12; Iz 25.6; Mt 22.2; Lk 14.15-16; mey fara fara: 21.5; 22.6 **19:10** 19.10 6.9; 22.8-9 **19:11** 19.11 4.1; 19.2; Ps 72.1-14; 98.9; Iz 11.4; Ez 1.1-3; SNM 7.56 **19:12** 19.12 1.14-15; 2.17

na, magwacakaya ta mambaz †. Mezøley nga ndaw a na: «Mey nga Gazlavay.» ¹⁴ Asaya, maslan hay ga nga Gazlavay da vad fa sɛpmar wurzay nga ndaw aha anda ndøhay ma diyam ngadaa vøram. Ata ta zana mabara fa vaw ma ley dey manjar dølay. Ata da ray pøles mabara hay. ¹⁵ Da mey ndaw aha na, dølaw masa mey a makødkaya nga køfta ndøhay daa hwayak hay da bøla daha. A da wey da ray hwayak hay tabiya ta gødan. A da bacata anda ndaw ma becey babøza nga wudez fa pørad nga døcey yam a, nga tey wuzam ta anga. Anda kefe, a da wuzdørwa mecey-mevel nga Bay Gazlavay, ndaw masa ta gødan ma fønta cek hay tabiya.

¹⁶ Fa zana nga ndaw a, lej fa tatøwal na, mezøley mawuzlalakaya daha. Mawuzlalakaya ha a løvey: «Bay Mahura da ray bay mahura hay, Bay da ray bay hay cøpa.»

¹⁷ Fa døba ha, yah, Jan, ya høtey maslan nga Gazlavay mekele malacakaya da ray pas. Maslan a, aa guzley ta gødan, a zøltørwa diyan hay cøpa masa ma jøvam døren da gazlavay da vad, a løvtar: «Kusmawa nga zømey daf daa gwagway mahura masa Gazlavay ma da ka. ¹⁸ Samawa amba ka zømam aslaw nga vaw nga bay hay, nga *bay-ray hay nga sewje hay, ta nga sewje

† **19:13** 19.13 mambaz: Mambaz kefe ara mambaz nga masa-gøra hay nga Yesu masa anga ma key bay-gula da ray ata, da daa ba, ara mambaz anga masa aa ma mbøfda nga løhdandakwar. **19:13** 19.13 Jan 1.1 **19:13** 19.13, 15 Iz 63.1-6 **19:14** 19.14 6.2-8, 11 **19:15** 19.15 1.16; 2.26-27; 11.17; 14.14-20; Jer 25.30-31 **19:16** 19.16 17.14 **19:17** 19.17-18 Ez 39.4-5, 17-19

hay a, leŋ nga pøles hay ta ndøhay da ray a keŋe. Samawa nga zømey aslaw kwa nga waawa: nga beke hay ta nga beke hay ba hay, nga ndøhay mahura ta nga ndøhay mecøhe hay tabiya.»

¹⁹ Fa døba ha, ya høtar cek nga ley heyey, leŋ bay hay cøpa da bøla. Sewje ata hay makustakaya daa slam a, amba a kam vøram ta ndaw da ray pøles mabara heyey, leŋ ta sewje aŋga hay may. ²⁰ Cay, ta', ndaw da ray pøles mabara kaa heyey a sawa, kaw! a kørza cek nga ley a, leŋ *ndaw ma tøla mey ta membørzley, fakw! fakw! a hazakadata ta dey aa døhwa nga awaw masa ta aŋgwa maa kuray-bøzey, ma gødey njøm-njem. Ndaw ma tøla mey ta membørzley a na, ta key maazla ga fa mey nga cek aha nga tøknaata ndøhay da bøla masa ta lamba nga cek nga ley matøhtakaya fa vaw ata heyey ta ma namar ray ŋgada cek malømkaya anda cek nga ley a heyey. ²¹ Sewje hay masa nga cek nga ley a na, ndaw da ray pøles e heyey ta køfta sem vagay ta dølaw maŋgøkakaya da mey aŋga heyey. Ta', dŋiyan hay heyey cøpa a samawa, a zømamara aslaw nga vaw nga sewje hay a, haa a røham.

20

Mey da ray Satan majøwkaya haa mevey gabal

¹ Fa døba ha, yah, *Jan, ya høtey maslan nga Gazlavay mekele fa pawa salay da vad. Aa

19:18 19.18 13.16 **19:19** 19.19 17.12-14; Ps 2.2; Ez 38.2-9, 14-16; Zak 14.2 **19:20** 19.20 13.1-2, 13, 15; aŋgwa maa kuray-bøzey: 14.10; 20.10, 14; 21.8; Iz 30.33

ta lekøle da har nga wurey vøged meseleleŋ e heyey. Asaya, maslaŋ a, aa ta calalaw meegured e da har. ²⁻³ Cay, maslaŋ a ta', a daw, kaw! a kørzarawa gødem heyey, jøw! a jøwa ta calalaw a. Gødem e ara zezekw masa zleezle heyey, anda meløvey, *Sataŋ, bay-malula. Daa masa aa ma jøwa cay, a køzla kem! aa vøged meseleleŋ e heyey, a gørc a mey a ta lekøle, slørab! a slørbey tebed * fa mey a. A ka køne amba gødem e a tøkndata ndøhay daa hwayak hay da bøla saba. A da njeŋ majøwkaya daa vøged e haa mevey gabal. Fa døba ha, a pøskamørwa la a bøla, ama a da njeŋ nekødeŋ gway.

⁴ Fa døba ha, ya høteŋ slam-menjeŋ hay nga bay, ndøhay manjatakaya da ray a. Gazlavay ta vøltar gødaŋ la amba a kamatar sariya ngada ndøhay da bøla. Asaya, ya høteŋ mesøfneŋ hay nga ndøhay mamøctakaya, masa ma kødmata vagay, ma døslmata ray ata, maja ata ma kam sede, ma løvam Yesu na, ara cøved masa fara fara, asaya maja ata ma wuzam mey nga Gazlavay. Ata na, ta namar ray ngada cek nga ley, ta ngada cek malømkaya anda aŋga heyey daa ba. Asaya, ta tømara amba cek nga ley a, a tøhtar cek fa danŋay, da daa ba, fa har na, daa ba sølak. Ya nøkta na, ata mamøctakaya, ama ta sløkdøamawa sem daa memøceŋ a. Ata ta *Køriste na, ta wam la da ray bøla, haa mevey

20:1 20.1 10.1; 18.1; vøged meseleleŋ e: 9.1 * **20:2-3** 20.2 a slørbey tebed: A slørbey tebed fa mey a na, amba a patar leŋgesl a ndøhay nga wurmara ba. Tebed e a wuzda ara ndaw mahura ma gørc a slam aha. **20:2-3** 20.2 12.3, 9

gabai. ⁵ Kede he ara ndohay ngeeme ma slakfamawa daa memocey. Ndohay siya na, ta slakfamawa daa ba arañ, si mevey gabai a cehwey la dagay. ⁶ Fara fara, maaya nga Gazlavay a sawa la a ray ndohay masa ma slakfamawa teesed daa memocey. Ata na, ndohay nga Gazlavay. Fa da mecam nga dey cew daa ba selak. Ndohay a, a da taram ndohay ma ka kwakwas ngada Gazlavay len ngada Keriste. Ndohay a na, a da wam ta Keriste da ray bela, haa mevey gabai.

Mey da ray varam nga madagway-dakw

⁷ Masa *Satan, bay-malula, ta key cay daa calalaw mevey gabai daa vaged heyey na, fa dɔba ha, a pɔskamɔrwa daa vaged e. ⁸ A daw la aa wura aa wura aa hwayak hay da bela cɔpa amba a batata ndohay. A zɔlmata ndohay daa hwayak hay a ngene na, Gakw ta Magakw †. Satan a, a da kusta sɔkway hay a tabiya aa slam a, amba a kam varam ta Gazlavay. Ndohay a ata ga, a slɔfam ba, anda mawurbay da wayam.

⁹ Daa masa yah ma hɔtatar na, ata fa samawa tɔlben e daa wura daa wura cɔpa, a zɔlmara slam masa ndohay anga hay manjatakaya da hwad a, berney masa Gazlavay ma wudey. Daa masa ata ma zɔlmara berney a sem na, awaw ba', a kɔzlwa da gazlavay, aa wurta kɔlmedek!

20:4 20.4 6.9; 13.15; Dan 7.9, 22; Lk 22.30; 1Kwr 6.2 **20:6** 20.6 1.6; 2.11 † **20:8** 20.8 Gakw daa dɔrewel nga Ezekiyel ara bay nga hwayak nga Magakw (Ez 38.2). Fede na, mapatakaya anda sɔkway hay tabiya da bela masa ma da kam varam ta Gazlavay.

20:8 20.8 13.14; Jes 11.4; Ez 38.2, 10-12

¹⁰ Bay-malula, ndaw ma batata ndəhay daa hwayak hay tabiya heyey na, ta', a kəzlamara, a kəzlamara aa dəhwa nga awaw masa ta kakas maa kuray-bəzey mezey maaya ba, ma gədfey njəm-njem heyey. A kəzlamara ha na, a cakay ata cek nga ley lej *ndaw ma təla mey ta membərzley heyey. Daa awaw aha na, ata cəpa a da səram banay taa vad, taa pas nga sərmataw.

Mey da ray sariya nga bəla

¹¹ Fa dəba ha, yah, *Jan, ta', ya hətey slam-menjey mahura nga bay. Slam-menjey aha mabara, ndaw manjakaya da ray a. Slam da vad ta da hwayak taa zədam sem kudap! fa mey nga ndaw aha. Fa da hətmatar daa saba səlak.

¹² Asaya, ya hətatar ndəhay masa maməctakaya. Kwa ndəhay mahura hay, kwa mecəhe hay, ata cəpa malacatakaya fa mey nga slam-menjey a. Cay, ya hətey ndaw fa wurey dərewel hay. Ara dərewel hay masa sləra nga ndəhay tabiya ma kamara mawuzlalatakaya da hwad a. Fa dəba ha, ya hətey ndaw fa wurey dərewel mekele. Daa dərewel e, mezəley nga ndəhay ma da hətam heter mendəvey ba mawuzlalatakaya da hwad a. Anda kefe, Gazlavay a katar sariya ngada ndəhay maməctakaya ha təde fa sləra ata mawuzlalatakaya daa dərewel hay a.

¹³ Asaya, kwa ndəhay masa yam daa bəlay ma

20:9 20.9 Mesl 2; 2Bay 1.10, 12; Ps 78.68; Ez 38.22; 39.6 **20:10**
 20.10 19.20 **20:11** 20.11 5.7; 6.14; 21.1; Ps 114.3, 7; Mt 24.35;
 2Pi 3.10 **20:12** 20.12 Mab 32.32 **20:12** 20.12-13 3.5; 22.12;
 Dan 7.9-10

baβətata na, yam a ta badatərwa sem a ray-dəgar. Kwa ndəhay maməctakaya daa Slam masa ndəhay maməctakaya ma njam da hwaɗ a na, ta bamawa sem daa meməcey a. Ata cəpa, Gazlavay a katar sariya fa sləra ata.

¹⁴ Cay, a kəzlamata ata bay-meməcey ta slam ŋga ndəhay maməctakaya aa dəhwa ŋga awaw heyey. Dəhwa ŋga awaw aha na, ara slam masa ndəhay ma da məcam ŋga dey cew da hwaɗ a. ¹⁵ Kwa waawa masa mezəley aŋga mawuzlalakaya daa dərewel ŋga ndəhay ma da hətam heter mendəvey ba ha daa ba na, a kəzlamara aa dəhwa ŋga awaw a.

21

Mey da ray cek hay tabiya masa Gazlavay ma da katərwa mawiya

¹ Fa dəba ha, yah, *Jan, ya da nəkey dey na, ya hətey slam da gazlavay da vad ta slam da hwayak mekele mawiya. Hwiyak ta slam da vad masa ŋgeeme heyey na, daa saba. Aa slam ata na, cek hay cəpa mawiya. Asaya, bəlay hay tabiya na, taa zədam sem. ² Asaya, ya hətar *Jeruzelem, berney ŋga Gazlavay. Berney a, a pey mawiya, fa sawa ta fa Gazlavay da vad ŋgada hwayak. Gazlavay ta ka berney a la maaya maaya, a mbey kalah anda dam ma dīyey vaw cay ŋgada way zel. ³ Asaya, ya cəney dāy faa guzlwa ta gədaŋ daa slam-menjey

20:14 20.14 20.10; 1Kwr 15.26; meməcey ŋga dey cew: 2.11
20:15 20.15 3.5 **21:1** 21.1 21.5; Iz 65.17; 2Pi 3.13 **21:2** 21.2
 3.12; 19.7; 21.9–22.5; 22.17; Iz 52.1; Mt 22.2; Gal 4.26; Heb 11.16;
 12.22

nga bay heyey, a løyey: «Nəkmara, Gazlavay aa manjakaya da wuzlah ndəhay. Gazlavay a, ta ray anğa, a da njeý ta ndəhay a. Ndəhay a nģene may, a da təräm nģa ndəhay anģa hay. Anģa na, a da njeý nģa Gazlavay ata.

⁴ A takwadatara matəway daa dey ata la cəpa. Ndəhay fa da məcam daa saba. Anda keđe, matəway-vagay daa saba. Ndəhay fa daa huraam daa saba may. Kwa vaw fa da catar a ndəhay daa saba səlak, maja cek hay masa nģeeme taa zədam sem cəpa.»

⁵ Fa dəba ha, ndaw masa manjakaya daa slam-menjeý heyey aa guzley, a løyey: «Nəkmara, ya da katərwa cek hay tabiya mekele.» Menjeý nekədeý, a ləvya: «Wuzlala cek masa yah ma wuzdakawa keđe, maja ara mey masa fara fara, membərzley da hwađ a daa ba səlak.» ⁶ Cay, ndaw a, a ləvya saya: «Sləra ha ta ndəvey cay. Yah na, ndaw masa nģeeme, asaya yah ndaw madagway-dakw. Yah ndaw ma katərwa cek hay tabiya, asaya, yah ma ndəvdata. Ndəhay masa yam fa katar na, ya da vəltar yam nģa maaya daa wurak, yam masa ma vəley heter mendəvey ba. ⁷ Kwa waawa ma fəna *Satan, bay-malula, ta gədan na, ya da vəldara cek hay a keđe cəpa. Yah, Gazlavay, ya nəkfar dey la fa ndaw aha. Ya da njeý nģa Gazlavay anģa. Anģa may, a da tərey nģa bəzey ađaw. ⁸ Ama ndəhay

21:3 21.3 7.15; Lev 26.12; Ez 37.26-28; Zak 2.9; 2Kwr 6.16 **21:4** 21.4 7.17; Iz 26.19; 35.10 **21:5** 21.5 5.7; 21.1; Iz 43.19; 2Kwr 5.17; mey fara fara: 19.9 **21:6** 21.6 1.8; 7.17; 22.1; Iz 55.1; Zak 14.8; Jan 7.37 **21:7** 21.7 2Sam 7.14; Ez 11.20

masa ta mandərzay daa dey, ndəhay masa ma mbəkdamaya sem, ta ndəhay masa mazləbkaya, leŋ ndəhay ma kədam ndaw vagay, ndəhay masa ma lam vaw saw da palah, leŋ ndəhay ma ka maazla hay maaya ba ta ma ta kuley hay, asaya, ndəhay ma mbəzlam hay tabiya, slam ata na, daa dəhwa ŋga awaw masa ta aŋgwa maa kuray-bəzey, ma gədey njəm-njem. Ŋgene, ara meməcey ŋga dey cew.»

Mey da ray Jeruzelem, berney masa Gazlavay ma ləma mawiya

⁹ Fa dəba ha, maslaŋ ŋga Gazlavay pal a ŋgəchawa ŋgada fa yah. Ara maslaŋ pal da wuzlah maasala hay masa taasa hay ta banay hay ŋga madagway-dakw marəhdatakaya da hwaɗ a heyey. Masa aa ma ŋgəchawa la fa yah na, ta', a ləvyā: «Sawa fede amba ya wuzdakawa kwakwa ŋga Bəz-təbaŋ.»

¹⁰ Masa yah ma wusey fa aŋga cay na, *Mesəfney ŋga Gazlavay ta', a sawa a ray adaw. Cay, maslaŋ ŋga Gazlavay ta', a handaya aa ray ŋga aŋgwa maazəma, a wuzdiwa *Jeruzelem, berney ŋga Gazlavay, fa pawa salay da vad, da fa Gazlavay. ¹¹ Berney a, a wedey kulŋgwad kulŋgwad ta mewedey ma sawa ta fa Gazlavay. Mewedey a aŋga anda aŋgwa maaya ma hədkey ba. A mbey kalah anda aŋgwa hay maaya ma wadām pəlŋged pəlŋged anda baŋgəra daa pas.

¹² Berney a, ray a mazlərkaya telelen ta mahwal

meeber e, magəlkaya maazəma. Mey-slam hay nga mahwal nga berney a na, ata kuraw a ray a cew. Maslan hay kuraw a ray a cew fa jədmata mey-slam hay a. Asaya, mezəley nga səkway nga *Israyel kuraw a ray a cew mawuzlalatakaya pal pal fa mey-slam hay a. ¹³ Mahwal nga berney a na, ata dey məfad. Yaw, ta dey məfad ata na, mey-slam hay maakar maakar daha. ¹⁴ Vərza nga mahwal a na, makakaya ta aŋgwa hay mahura mahura kuraw a ray a cew. Mezəley nga ndəhay meslərey nga Bəz-təban mawuzlalatakaya pal pal fa aŋgwa hay a.

¹⁵ Maslan nga Gazlavay masa maa guzlya heyey na, aa ta zlanday nga bərey magaza da har. Ara zlanday ma wey megəley nga cek hay. A da wa berney a, leŋ mey-slam hay ta mahwal nga berney a may. ¹⁶ Mahwal nga berney a na, maləmkaya zeedere, dey məfad ata rək-rak. Zazam nga berney a, a key kələmeeter gabal cew ta temere cew *. Megəley a may, ata letek. ¹⁷ Fa dəba ha, maslan heyey ta', a wa megəley nga mahwal nga berney a. Megəley a na, meeter kwakwar maasala a ray a maakwaw. A wa anda ndəhay ma wam cek hay mandaw mandaw. ¹⁸ Mahwal a na, maləmkaya ta aŋgwa mezəley «jaspa», ma wedey ŋgəl-ŋgel. Berney a may, maləmkaya ta bərey magaza masa maaya

21:12 21.12-13 7.5-8; MC 35.22-26; Mab 28.21; Ez 48.30-35

21:14 21.14 Heb 11.10; Ef 2.20 **21:15** 21.15 11.1; Ez 40.3

* **21:16** 21.16 kələmeeter gabal cew ta temere cew: Ta mey Gərek a ləvey, «a key *stadiya* gabal kuraw a ray a cew.» Lamba kuraw a ray a cew a wufey nga ləvey cek manjar nga zləbey.

21:16 21.16 Ez 48.16-17

ma wedey anda banğəra. ¹⁹ Vərza nga mahwal a na, mapakaya ta anğwa hay mekele mekele ma hədfkey ba. Anğwa nga wurza ma pey ngeeme na, mezəley «jaspa». Anğwa nga dey cew e mezəley «safir», nga dey maakar a mezəley «agat», nga dey məfad a mezəley «emerat». ²⁰ Anğwa nga dey zlam a mezəley «awnikis», nga dey maakwaw a, «sardəwan», nga dey maasala a, «kərizawlit», nga dey daanğafad a, «beril», nga dey zlam-letek a, «tawpaz», nga dey kuraw a, «kərisawpəraz», nga dey kuraw a ray a letək e, «turkwaz», leŋ anğwa nga dey kuraw a ray a cew e, mezəley «ametista» †. ²¹ Mey-slam hay kuraw a ray a cewete na, makatakaya ta anğwa ma mbey kalah, kuled kuled anda bersle. Mey-slam pal na, makakaya ta anğwa ha pal may. Bəwal mahura daa berney a na, makakaya ta bərey magaza masa maaya anda kwalaba masa ndaw a gwa a nəkey dey a dey lanğar.

²² Daa berney a, yah, *Jan, ya ta hətar *Way-mekey-kwakwas nga Gazlavay daa ba, maja aa slam nga way a na, ara Bay Gazlavay, Gazlavay masa ta gədan ma fənta cek hay tabiya, leŋ Bəz-təban anğa. ²³ Asaya, berney a, fa wudəy pas ta kiya nga wadəwawa a ray a daa saba, maja mewedəy nga Gazlavay fa wadə, Bəz-təban heyey na, fa wadə berney a anda petərila.

²⁴ Səkway hay cəpa da bəla a da pəkam daa

21:18 21.18-21 21.11; Iz 54.11-12; Ez 28.13 † **21:20** 21.20 Anğwa hay a cəpa na, ara anğwa hay maaya ma hədkam ba, mewedəy ata wal wal. **21:22** 21.22 11.17 **21:23** 21.23 22.5; Iz 60.1-2, 19-20; 24.23

mewedey anga ha. Bay hay masa sləmay ata fa zəley, a da samawa ta cek ata hay masa maaya ngadaa berney a. ²⁵ Mey-slam hay nga berney a, a da njam mawurtakaya hipas. Kwa ndaw fa da gərcata daa saba səlak, maja fetede he na, tavad a key daa saba. ²⁶ Ndəhay daa hwayak hay cəpa da bəla masa sləmay ata fa zəley a da handamərwa cek hay mekele mekele maaya hay ngadaa berney a, amba a həslmar ray a Gazlavay. ²⁷ Ama kwa cek masa ta dəlay na, fa da mbəzey aa berney a daa ba. Asaya, ndəhay ma mbəzlam ta ndəhay ma kam cek hay maaya ba mekele mekele cəpa fa da mbəzam daa ba may. Ma da mbəzam na, si ndəhay masa mezəley ata hay mawuzlalatakaya daa dərewel nga ndəhay ma da hətam heter mendəvey ba, dərewel masa nga Bəz-təban heyey.

22

¹ Fa dəba ha, maslan heyey a wuzdiwa wayam nga yam masa ma vəley heter mendəvey ba. Yam a kəlar kəlar, dey a hətey gurgwar a wurza, a bawa daa slam-menjey nga Bay Gazlavay ta nga Bəz-təban. ² Yam a, a vevey da wuzlah bəwal nga berney heyey. Ta dey cewete nga wayam a na, wudez daha ma vəley heter mendəvey ba *, a yam babəza dey kuraw a ray a cew fa mevey. Anda kedə, a yam dey pal fa

21:24 21.24 Ps 68.30; Iz 60.3 **21:25** 21.25-26 Iz 60.11 **21:27** 21.27 21.8; 22.15; Iz 35.8; 52.1; Ez 44.9; 1Kwr 6.9-10; 2Pi 3.13; dərewel nga ndəhay ma da hətam heter mendəvey ba: 3.5

22:1 22.1-2 21.6; Ez 47.1-12 * **22:2** 22.2 wudez ma vəley heter mendəvey ba: Nəka MC 1.9; 3.22.

kiya. Gwaslaf nga wudez e, ara slalak masa ma mbøldata ndøhay daa hwayak hay tabiya. ³ Daa berney a, cek hay masa Gazlavay ma næsta sem na, kwa pal daa ba sølak. Daha na, slam-menjey nga Bay Gazlavay ta nga Bøz-tøban, leŋ ndøhay ma ka sløra anga hay fa namar ray. ⁴ Ndøhay a, a høtmar dey nga Gazlavay la. Asaya, Gazlavay a wuzlala mezøley anga la fa dangay ata. ⁵ Daa berney a, tavaf fa da key daa saba. Pas ta petørla hay na, sløra ata daa saba may, maja ara Bay Gazlavay ta ray anga ma da wadata ndøhay da hwaf a. A da wam da ray cek hay tabiya nga sørmataw.

Mey da ray Yesu ma da vøhwa a bøla

⁶ Cay, maslan nga Gazlavay heyey a løvyaya saya: «Mey hay tabiya masa kah ma cøndata kedø na, ara mey hay fara fara, kwa membørzley da hwaf a daa ba sølak. Bay Gazlavay ta vøltar Mesøfney anga la ngada ndøhay ma tøla mey anga, nga wuzdamara mey anga. Ara anga ma slørdørwa maslan anga nga wuzdatara cek masa ma da key ngada fa mey nekøðey a ma ka sløra anga hay.»

⁷ Yesu a løvey: «Wam vaw, menjey nekøðey fedø, ya vøhwa la. Maaya nga Gazlavay a sawa la a ray ndøhay ma tøbmara mey hay daa øferewel kedø, ara mey masa Gazlavay ma wuzdørwa da ray cek ma da key.»

22:2 22.2 21.21; wudez: 2.7 **22:3** 22.3 7.15; Jer 3.17 **22:4** 22.4 14.1; Ps 17.15; Mt 5.8 **22:5** 22.5 1.6; 21.23; Dan 7.18, 27
22:6 22.6 1.1; 10.7; 19.9; SNM 11.27-28; 13.1 **22:7** 22.7 3.11; 22.12, 20

8 Yaw, ara yah, *Jan, ma cənda mey hay a keđe tabiya ta sləmay adaw. Asaya, ara yah ma hətatar cek hay tabiya ma kam keđe ta dey adaw. Masa yah ma cənda mey a ta yah ma hətatar cek hay a cay na, ta', ya regedey fa mey nga maslan masa ma wuzdatiwa cek hay a keđe cəpa, amba ya həlma. 9 Daa ngene, a ləvyə: «Ka regedey fa mey adaw anda keđe na, maja me? Yah na, ndaw ma ka sləra nga Gazlavay anda kah ta məlmakw hay ma təlām mey nga Gazlavay, leŋ ndəhay siya hay ma təbmara mey daa dərēwel keđe aa mevel ata. Maaya ka regedey, ka dərəy danğay na, ngada Gazlavay gway.»

10 Fa dəba ha, maslan nga Gazlavay aa guzlya saya, a ləvey: «Mey masa Gazlavay ma wuzdakawa, kah ma wuzlala aa dərēwel ngene na, ka da bəda aa mevel akah ba, ama wuzdatara a ndəhay, maja cek hay masa mey hay a ma wuzdamatərwa ngene na, a kam la fiyaw.

11 Anda keđe, ndəhay ma ka cek ta cəved e ba na, nga kamara kəne cəŋga. Ndəhay ma kam cek maaya ba ma ka hwaray na, nga kamara kəne cəŋga. Yaw, ndəhay masa ma kam sləra maaya na, nga kamara kəne cəŋga. Asaya, ndəhay masa ma vəldamara ray ata ngada Gazlavay ma njam manjar mebərey na, nga njam kəne.»

12 Cay, Yesu ta', aa guzley, a ləvey: «Wam vaw, maja menjey nekədey fedə, ya vəhwa la. Ya da sawa ta cek da har, amba ya wurkara mawurbay nga ndaw a, ndaw a təde fa sləra masa aa ma

ka. ¹³ Yah na, ndaw masa ngeeme, asaya yah ndaw madagway-dakw. Yah ndaw ma katərwa cek hay tabiya, asaya, yah ma ndəvdata.»

¹⁴ Maaya nga Gazlavay a sawa la a ray ndəhay masa ma pərmata zana ata hay. Ata na, ata ta cəved nga mbəzey aa berney nga Gazlavay ta daa mey-slam hay nga mahwal nga berney a. Asaya, ata ta cəved nga zəmey babəza nga wudez ma vəley heter mendəvey ba.

¹⁵ Yaw, ndəhay ma kam cek maaya ba ma ka hwaray, ndəhay ma kam maazla maaya ba hay leŋ ndəhay ma lam vaw saw da palah na, fa da mbəzam aa berney a daa ba səlak. Asaya, ndəhay masa ma kədam ndaw vagay, ndəhay ma ta kuley hay, leŋ ndəhay ma mbəzlam mandaw mandaw na, a da njam daa ambaw, fa da mbəzam daa ba may.

¹⁶ «Yah, Yesu, ya ta slərdərwa maslaŋ adaw la nga wuzdatara mey a keđe ngada ndəhay daa mecəmey-ray hay nga ndəhay adaw hay. Yah na, ndaw ma yawa daa səkway nga Bay *Davit. Yah, batay ma wedey njuzl a ta slam ngaa pərek.»

¹⁷ Ata *Mesəfney nga Gazlavay ta kwakwa mawiya heyey a ləvmar a Yesu: «Vəhwa.»

Akwar masa ma jəkam sləmay fa mey hay a keđe, si ka ləvmar may: «Vəhwa.»

Yaw, ndəhay masa yam fa katar, nga samawa nga sam yam. Kwa waawa ma wudfey nga sey

22:12 22.12 2.23; 6.10; 15.3; 16.5-6; 19.2, 11; 20.12-13; 22.7; Ps 28.4; MM 24.12; Jer 17.10; Mt 16.27 **22:13** 22.13 1.8 **22:14** 22.14 7.14; Ps 118.19-20; wudez: 22.2 **22:15** 22.15 21.27; Ef 5.5 **22:16** 22.16 1.1; 5.5; batay ma wedfey njuzl a ta slam ngaa pərek: 2.28; Mesl 24.17

yam na, nga sey yam ma vøley heter mendøvey ba nga maaya.

Mendøvey nga mey hay a

¹⁸ Yah, *Jan, ya fa kətata ndøhay tabiya ma cøndamara mey masa Gazlavay ma wuzdərwa daa dferewel e kefe: da ndaw ta pey mey mekele la a ray masa daa dferewel kefe na, Gazlavay a da pa ndaw aha nga sørey banay anda mawuzlalakaya daa dferewel e kefe heyey.

¹⁹ Yaw, da ndaw ta guhey mey a pal masa Gazlavay ma wuzdərwa daa dferewel e kefe la na, Gazlavay fa da vølar cøved nga zømey babøza nga wudez ma vøley heter mendøvey ba heyey daa ba sølak, anda mawuzlalakaya daa dferewel e kefe. Asaya, ndaw aha fa da høtey cøved nga mbøzey aa berney nga Gazlavay kefe daa ba sølak, anda mawuzlalakaya daa dferewel e kefe.

²⁰ Yesu, ndaw ma key sede fara fara ta cøved e da ray mey hay a kefe, aa guzley, a løvey: «Ahaw, ya fa vøhwa wure kefe.»

Amen. Yesu, Bay Mahura, sawa!

²¹ Anja maaya nga Bay Mahura Yesu nga njeý ta ndøhay tabiya.

Mejəwey-mey Mawiya
Mofu-Gudur: Mejəwey-mey Mawiya New Testament
Le Nouveau Testament en langue Mofu-Gudur
(Cameroun)

copyright © 2007 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Mofu-Gudur)

Contributor: Aramaic Bible Translation, Inc.

All rights reserved.

2020-11-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

2b021919-36cf-59da-a35f-10c5e5548811